anno 24 - numero 31 - lire 20 · Spediz. in abb. post. - 2° Gruppo · 3-9 agosto 1947

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

A QUESTI BIMBI AVEVANO PROMESSO IL MARE... ED ESSI HANNO RISOLTO IL PROBLEMA SUL GRETO DI UN TORRENTE CON UN MODESTO SECCHIO D'ACQUA

Radiomondo

Il 19 luglio all'Assemblea Costituente il Ministro delle Poste e Telecomunicazioni onorevole Merlin e il Presidente on. Terracini hanno commemorato il decimo anniversario della morte di Guglielmo Marconi che ricorreva il giorno successivo.

Il Ministro ha ricordato che si chiude proprio quest'anno la celebrazione del primo cinquantenario della scoperta della radio che nuove vie doveva aprire al lavoro umano ed alla civiltà. A un certo punto egli ha detto: «Proprio in questi giorni a New York, al Convegno Internazionale delle Telecomunicazioni, avendo il Presidente del Congresso affermato che sono decorsi cinquant'anni dalla scoperta di Guglielmo Marconi, qualcuno ha voluto contraddire a questo giusto riconoscimento; ma i delegati italiani, con chiara e ferma protesta, hanno dimostrato che fu proprio il grande italiano a realizzare per primo il successo delle radiocomunicazioni, pur non intendendo certo di mancare al dovere di rendere omaggio agli altri grandi uomini di differenti Paesi che hanno concorso a sviluppare la tecnica della radio. Del resto — ha proseguito il Ministro — se v'è scoperta che, pur rendendoci orgogliosi come italiani, ci fa superare gli egoismi di un vieto nazionalismo per assurgere a maggiori doveri di solidarietà con tutti i popoli, è appunto questa, subito attuata a servizio non di un solo Paese o di un solo popolo, ma di tutta l'umanità».

Dopo aver ricordato i salvataggi di vite umane compiuti dalla radio e le miracolose applicazioni a cui l'invenzione si è prestata, l'on. Merlin ha concluso il suo discorso affermando: «Il Governo ha voluto rendere omaggio alla memoria di Guglielmo Marconi anche in seno all'Assemblea nazionale, non solo per adempiere un dovere, ma anche perchè, nelle strettezze in cui l'Italia si dibatte e nelle difficoltà dell'ora, sia di conforto ricordare a noi stessi che, nel libro eterno della vita, l'Italia ha ancora dei crediti da far valere verso l'Umanità». Al Ministro ha fatto seguito il Presidente dell'Assemblea on. Terracini che fra l'altro ha detto: «A noi, rappresentanti del popolo — di un popolo che, da traversie terribili portato quasi a ultima rovina, sta traendosene con tenacia incomparabile di sacrificio — basti aggiungere che una gente che genera intelletti tanto potenti come quello che sospinse e guidò Marconi per le strade nuovissime della scienza più nuova, sa che, per sventure che la colpiscano, non ha ragione di disperare. Ricordando oggi qui il grande bolognese — ha concluso il Presidente dell'Assemblea — noi lo ringraziamo anche per questa certezza di continuità di vita, di progresso, di vittorie pacifiche e civili sulle forze naturali che Egli ha donato all'Italia; ed auspichiamo che solo in quest'opera — per il suo grande esempio — voglia nell'avvenire il nostro popolo cercare e trovare i propri lauri e la propria gloria maggiore».

Il 16 luglio un colossale incendio divampò nella zona di Poggioreale (Napoli). Circa un milione di traverse di legno destinate ai binari ferroviari rischiavano di andar perdute. Il Prefetto di Napoli ricorse allora alla radio facendo diramare un appello affinchè tutti gli uomini validi si recassero nella zona minacciata per contribuire all'isolamento ed allo spegnimento dell'incendio. L'appello ha avuto un lusinghiero risultato.

La «General Electric» annuncia una delle sue più recenti creazioni: un nuovo tipo di apparecchio fotografico da presa e sviluppo rapidi, che viene adoperato per studiare gli aumenti di tensione sulle linee elettriche. La macchina, usata in combinazione con un oscillografo a raggi catodici, fotografa alla velocità di un milionesimo di secondo quanto appare sullo schermo quando un aumento di tensione viene prodotto nel generatore e nel trasmettitore di un apparecchio in prova. Scattata la fotografia, l'operatore preme un bottone, il quale mette in moto un sistema automatico che opera lo sviluppo in 24 secondi. Il film passa quindi su un proiettore che proietta il negativo ingrandito dieci volte su uno schermo di vetro che fa parte del complesso apparecchio.

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMIN. STRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

ATLANTIC CITY:

i primi passi della Conferenza

CORRISPONDENZA DI L. SPONZILLI

In questa corrispondenza, giuntaci per via aerea, il nostro rappresentante presso la Delegazione italiana alla Conferenza mondiale per le radiocomunicazioni presenta ai nostri lettori i successivi sviluppi di questa riunione, il cui programma di lavori abbiamo illustrato nel numero 23 del Radiocorriere.

CIRCA seicentocinquanta delegati di settantasette paesi del mondo riuniti dalla metà di maggio in questa città dei congressi che è Atlantic City, hanno iniziato i lavori all'hotel Ambassador. Sono rappresentanti di tutte le amministrazioni del mondo interessate alle radiocomunicazioni e si dispongono a mettersi d'accordo in questa complicata materia.

Quando centinaia di persone sono riunite per giungere a decisioni comuni, è da prevedersi che le discussioni non saranno tanto brevi, specialmente quando alle altre difficoltà si aggiunge quella della diversità della lingua. A differenza delle lingue « ufficiali » nelle quali sarà redatta la convenzione, che non sono state ancora definitivamente stabilite, le lingue « di lavoro » adoperate sono francese, inglese e spagnolo, il che significa che la traduzione dei dibattiti avviene in ciascuna di queste tre lingue. La lingua russa, come lingua di lavoro, è usata parzialmente, nel senso che i discorsi e le interlocuzioni in russo sono tradotte nelle altre, ma non viceversa. Durante le riunioni, che sono abbastanza numerose, le traduzioni avvengono col sistema « simultaneo » invece di quello « consecutivo ». Gli interpreti si trovano in cabine chiuse, munite di vetrate, e collocate nelle sale di riunione, e traducono immediatamente, frase per frase, le parole dei differenti oratori, ricevute per via di microfono e di telefono. Le parole degli interpreti, come anche quelle degli oratori, vengono trasmesse a piccole stazioni emittenti, collocate nei saloni stessi, e quindi irradiate. Ciascun delegato è munito di un apparecchio ricevente, poco più grande di un comune portafogli, e riceve in cuffia, sintonizzandosi a scelta sulla emissione diretta dell'oratore o su quella di uno degli interpreti. Per i tecnici che leggeranno queste righe aggiungerò che le emissioni avvengono su onde lunghe, fra 100 e 125 Kc/s, e che le stazioncine emittenti (semplici oscillatori) hanno potenze fra 1 e 2 Watt.

L'inizio della conferenza è stato pesantissimo, per tutte le questioni di procedura che si sono dovute risolvere prima di procedere ai lavori propriamente detti: è necessario mettersi d'accordo sul modo di lavorare, cioè su quel complesso di norme che costituiscono il regolamento interno della conferenza, per esempio il diritto di partecipare alla conferenza, la composizione delle commissioni, la nomina dei presidenti e vicepresidenti, la compilazione dei processi e rapporti, il modo di presentare le proposte, l'ordine da seguire nelle discussioni, il diritto di voto nelle sedute plenarie e nelle commissioni, ecc... Fino dalla prima assemblea plenaria, e dopo accettato il regolamento provvisorio della conferenza, proposto dagli Stati Uniti, che comprendeva delegazioni di 77 stati, furono presentate proposte per includere altri stati nella conferenza, il che varrebbe a riconoscerli fino a un certo punto indipendenti, invece di considerarli come parte integrante di uno degli stati ammessi e quindi senza una propria delegazione e soprattutto senza diritto al voto. Tali nuove proposte furono deferite dapprima allo studio della cosidetta commissione di direzione e, riportate alla seconda assemblea plenaria (il 5 giugno), tranne il caso della Repubblica della Mongolia che fu ammessa, vennero rinviate per competenza alla seconda delle conferenze di Atlantic City, quella cosidetta dei plenipotenziari.

Fino dall'inizio dei lavori si sono costituite dieci commissioni, con compiti ben definiti, le quali lavorano separatamente e presentano proposte alla Assemblea plenaria, la quale sola ha facoltà deliberativa. Le commissioni sono:

1) Commissione per la verifica dei poteri; 2) Commissione di direzione della conferenza, che tratta tutte le questioni di carattere generale; 3) Commissione di organizzazione del futuro « Ufficio Centrale di Registrazione delle frequenze » che corrisponderebbe più o meno all'attuale Ufficio dell'Unione Internazionale Telecomunicazioni, a Berna, e dovrebbe sostituirlo; 4) Commissione di coordinamento tecnico, con funzioni di collegamento fra le tre speciali commissioni tecniche; 5) Commissione di assegnazione delle frequenze, col compito importantissimo di assegnare le bande di frequenza ai differenti servizi che si occupano di radiocomunicazioni; 6) Commissione per la lista delle frequenze, col compito di riorganizzare o preparare le riorganizzazioni della lista internazionale delle frequenze, cioè la lista che finora era preparata dall'Ufficio di Berna, e che contiene le notificazioni di tutte le frequenze attribuite a ciascuna stazione di qualsiasi servizio; 7) Commissione tecnica generale, col particolare compito di preparare gli articoli del regolamento che riguardano le definizioni dei servizi, le larghezze di banda, le stabilità di frequenza, i disturbi fra le emissioni, ed altri ancora. Questa commissione si occupa delle questioni più specificatamente scientifiche; 8) Commissione del traffico; 9) Commissione di redazione; 10) Commissione per l'esame della gestione dell'Unione Internazionale Telecomunicazioni. Le commissioni più importanti si suddividono in sottocommissioni, per ripartirsi il lavoro e procedere più speditamente.

Si comprende quindi quali siano le difficoltà di procedura, con tante commissioni che debbono funzionare, per ripartire e coordinare lavori e risultati, ed evitare sovrapposizioni o soluzioni di continuità. Ed è certamente prematuro parlare di risultati, anche parziali, sia perchè nessuno di essi può assumere una certa consistenza prima dell'avvallo dell'assemblea plenaria, sia perchè in questioni generali abbiamo già assistito al rovesciamento di tesi, da una seduta all'altra di una stessa commissione, in seguito a proposte particolari di qualche delegazione. Piuttosto vogliamo accennare alla particolare soddisfazione toccata al Presidente della Delegazione italiana, Gr. Uff. Gneme, quando fu salutato nella sua qualità di decano della Conferenza da cortesi e cordiali parole pronunciate all'Assemblea plenaria dal signor Denny, capo della Delegazione degli Stati Uniti e Presidente della conferenza. Queste parole furono una soddisfazione anche per tutti noi, specialmente per il caloroso applauso con il quale furono accolte dall'assemblea.

Applauso facilitato per la verità dal particolare clima in cui fraternizzavano nelle diverse delegazioni i rappresentanti dello stesso servizio. Per esempio, per la radiodiffusione, molti delegati già si conoscono. Una parte di essi, appartenenti alla radiodiffusione europea, si sono più volte incontrati a Bruxelles, dopo la guerra; e diversi erano a Montecarlo, alle riunioni dell'O.I.R. dello scorso aprile, e già allora si ripromettevano di ritrovarsi in America, come è avvenuto, solo poche settimane dopo. Si è quasi tra amici, almeno per ora, mentre i contrasti sono piuttosto tra un servizio e l'altro, prima del momento (che giungerà anche troppo presto) nel quale gli amici di adesso si drizzeranno uno contro l'altro come avversari, quando si tratterà di distribuire le frequenze della radiodiffusione alle singole stazioni. Ma di questo parleremo altra volta.

L. SPONZILLI

L'hotel Ambassador di Atlantic City, nel quale hanno luogo i lavori della Conferenza

INTERESSE PER LA RADIO

MOLTE riviste e alcuni quotidiani pubblicano da qualche tempo a questa parte rubriche dedicate alla radio, in cui si dibattono problemi radiofonici, si illustrano i programmi che la Radio Italiana ha trasmesso e quelli che deve trasmettere.

E' una cosa nuova, almeno in Italia, questa, perchè sinora la radio non aveva attirato l'attenzione della critica giornalistica, o per lo meno non l'aveva attirata con quella continuità che è necessaria ad ogni critica per poter svolgere un'azione efficace e seria.

Anche al cinema capitò la stessa cosa. Per molto tempo giornali e riviste non se ne occuparono, come se si trattasse di materia proibita, come se fosse « tabù ». Poi un po' alla volta qualcuno ebbe il coraggio di scrivere di cinema e di mettere anche sotto al pezzo in corpo 6 la sua onorata firma. Basta incominciare nelle cose, poi si sa che l'appetito viene mangiando. E così fu, e nacque la critica cinematografica con giornalisti specializzati.

Dunque giornali e riviste hanno incominciato ad occuparsi di radio, non solo per dire che tutto quello che si fa da noi è fatto male, ma per contribuire con una critica serena e costruttiva al chiarimento dei tanti problemi radiofonici, all'educazione e alla guida dell'ascoltatore e a far sì che i programmi della Radio Italiana siano sempre migliori.

E' quello che si aspettava da tempo; è quello che tutti gli uomini che lavorano alla radio desideravano: che cioè qualcuno si occupasse di loro seriamente, ascoltando il frutto del loro lavoro, prima di parlarne e di scriverne; che si aprisse insomma una fruttuosa conversazione fra la radio e il pubblico, attraverso la stampa che è senza dubbio uno dei più sensibili e più potenti strumenti che il pubblico ha a disposizione. E come era logico aspettarsi questa conversazione si è iniziata molto bene. Molto bene significa con comprensione, con volontà di intendersi, con onestà di propositi e di linguaggio.

Abbiamo così letto delle lodi e abbiamo letto anche degli appunti, e questi, quasi, ci hanno fatto più piacere di quelle, perchè in fondo l'utilità della critica, quando essa non si esaurisca nella polemica, sta appunto nel suo concorrere alla formazione di un « gusto e di una sensibilità radiofonica » sia da parte dei produttori che da parte degli ascoltatori.

E' il caso un po' di quel pittore che ad un critico che lo elogiava sempre disse sinceramente: « Amico mio, il regalo più bello che puoi farmi è quello di non occuparti di me! ».

Benvenuta dunque la critica radiofonica, anche se si tratta ancora soltanto d'una pattuglia di giornalisti che hanno capito che la radio è « un oggetto » interessante e degno. Benvenuta la critica radiofonica degna di questo nome perchè significa che la Radio Italiana è viva e che i suoi problemi interessano i lettori.

Per noi la critica sarà uno stimolo e per gli ascoltatori una guida intelligente.

* *

LETTERE

BLU

Ben tornato, gentile avvocato *Oreste Frisoli*, che mi scrive da Lucera. La sua cartolina è stata per me come la visita di un vecchio amico, e i vecchi amici si rivedono sempre con piacere. Ecco, gentile avvocato, alla sua risposta seguirà quella indirizzata al signor *Salvatore Agalbato*, che scrive da Palermo, il quale la pensa in modo diametralmente opposto al suo circa i concerti di musica leggera. Sia a lei, gentile avvocato, che all'abbonato con lei in involontario contraddittorio, non ho molto da dire, se non invitarli ad avere pazienza, tenendo presente che i programmi vengono confezionati e distribuiti tenendo presenti i desideri dell'ascoltatore medio. E per ascoltatore medio s'intende il tipo risultante dalla fusione armoniosa e rispettosa delle diverse svariatissime correnti ed esigenze.

Grazie per i consigli che saranno presi, glielo posso assicurare, nella massima considerazione.

Il *Radiocorriere* essendo un giornale dinamico, come dinamico è il mezzo al quale si riferisce, è in continua evoluzione, e chissà che un giorno Ella non possa essere accontentato, gentile signor *Franco Mina*, che mi scrive da Cortina d'Ampezzo.

Quanto ad essere le stazioni della Radio Italiana deboli e poco in gamba, le posso assicurare che non è così. Tutte le trasmittenti di questo mondo, anche le più potenti, hanno zone che non riescono a servire alla perfezione. E le rivelerò inoltre che ci sono stazioni audibili molto più vantaggiosamente a grande distanza che a distanza ravvicinata. Questo le ho rivelato per convincerla a pensare come non sia affatto vero che queste stazioni estere che lei riceve forti e chiare, siano sempre più potenti e più a punto delle stazioni italiane.

Ma allora, lei dirà, ci sono zone del nostro Paese condannate in eterno ad ascoltare con poca chiarezza i programmi radiotrasmessi? No, le posso rispondere; i tecnici della RAI lavorano e studiano, studiano e lavorano, senza stanchezza e senza tregua, e sono in gamba.

Ecco, gentile professor *Tito Alippi*, che mi scrive da Pesaro, la pregherò subito di notare che fino alle 12,56 c'è programma unico, in quanto le stazioni seconde sono spente. Durante queste ore i programmi vengono scelti in modo che sia possibile accontentare il maggior numero di ascoltatori. Il maggior numero, ho detto, ma questo naturalmente non esclude che una percentuale di abbonati desiderosi di ascoltare roba diversa esista sempre; credo continuerebbe ad esistere anche se di programmi contemporanei la Radio ne trasmettesse diciotto invece di due. E questo non è male, nascendo proprio da questa difficoltà di appagare, la spinta alla ricerca continua ed appassionata per chi si occupa di programmi radiofonici.

La programmazione delle opere, gentile professore! Ecco un altro aspetto del problema difficilissimo da risolvere: opere note o opere sconosciute ai più? Ci sarebbe da parlare per ore ed ore su questo argomento e ciascun corno del dilemma potrebbe essere adornato alla fine delle più mirabolanti corone di vittoria. Certo è che, però, programmare almeno di tanto in tanto opere non troppo conosciute fa parte dei doveri che la Radio ha nei confronti della diffusione della cultura... E questi doveri la Radio tiene presenti durante la elaborazione dei cartelloni delle stagioni liriche. Quando le opere vengono trasmesse in collegamento con i teatri, allora, trattandosi di una scelta su una scelta già fatta, le cose cambiano un poco.

Il desiderio espresso dal signor *Enzo Marinelli* di Gorizia è condiviso certamente non solo, com'egli dice, da tanti suoi concittadini, ma da molti ascoltatori; e, oltre tutto, è condiviso da noi stessi, che vorremmo arricchire sempre il giornale di notizie nuove. Sarebbe molto bello, lo sappiamo, riportare i programmi radiofonici di tutte le stazioni europee, o almeno di tutte le maggiori. Ma all'attuazione di tale progetto mancano due condizioni fondamentali: la disponibilità di spazio, legata all'ormai drammatico problema della carta, e il fatto che da molte delle Nazioni espressamente citate dal signor Marinelli i programmi radiofonici non ci pervengono, o almeno non arrivano in tempo perchè ne possiamo effettuare la pubblicazione. Quanto al primo argomento, lo stesso nostro egregio corrispondente, con una comprensione della quale gli siamo grati, dimostra di rendersi conto delle difficoltà presenti, e ci suggerisce di pubblicare almeno l'orario delle trasmissioni di alcune stazioni maggiori, cosa che comporta minore spreco di spazio. Ma è proprio quello che da qualche tempo andiamo facendo sul *Radiocorriere*.

I nostri lettori troveranno infatti nel n. 24 una tabella delle ore di trasmissione e delle lunghezze d'onda del programma a onde corte degli Stati Uniti, nel n. 26 i programmi trasmessi dalle stesse Stazioni, nel n. 27 gli orari delle trasmissioni per l'Europa e per l'America delle Stazioni a onde corte italiane, nel n. 28 le lunghezze d'onda delle Stazioni bulgare a onde medie e corte e una tavola riassuntiva completa delle trasmissioni a onde corte dagli Stati Uniti, nel n. 29 le trasmissioni a onda corta per l'Europa delle Stazioni svizzere, nel n. 30 un quadro delle trasmissioni della Radio Austriaca del Festival di Salisburgo con le relative ore e lunghezze d'onda. E, di volta in volta, non mancheremo di pubblicare le notizie, orari e programmi di Stazioni estere, quando saremo in possesso degli elementi necessari, che non è sempre agevole avere per le nota difficoltà delle comunicazioni internazionali e perchè, specialmente in questa stagione, gli schemi fissi di trasmissione mutano di ora con molta frequenza, sì che spesso quelli inviatici dalle consorelle società radiofoniche quando ci giungono non sono più rispondenti alla realtà.

Come vede, sig. Marinelli, nei limiti delle possibilità consentite dalla presente situazione cerchiamo di fare quanto è possibile per accontentare i nostri lettori.

Rispondo all'ing. *Sgarbi* di Capua ciò che ho già risposto ad altri che come lui mostrano ritenere che la Rai non fa le cose giuste e trasmette su una Rete assai più opere liriche che non sull'altra, che questo non è esatto. Quando trasmette dai suoi auditori mantiene fra le due Reti un equilibrio perfetto: tante opere di qua, tante di là. Questa regolarità non può rispettarla quando trasmette dai teatri. Stabiliti i giorni di trasmissione per ogni genere, e questi sono fissi, la RAI deve accontentarsi di prendere (e spesso anche di non prendere) ciò che i teatri le offrono. Di lì i cambiamenti, le sostituzioni, le musiche registrate e gli altri malanni.

Non meno inesatto è ciò che mi scrive da Catanzaro *Giorgio Bernini* e cioè che la Rai usa una diversa misura nel dare posto nelle sue trasmissioni a questa piuttosto che a quella tendenza politica. Allorchè le discussioni politiche erano di un palpitante interesse, alla vigilia cioè dei comizi elettorali, la Rai ha messo i suoi microfoni a disposizione di tutti i partiti, i quali hanno avuto modo di esporre e di illustrare i loro programmi ed anche di contrastare le idee e i programmi dei loro avversari. Lo stesso sta facendo alla Costituente sui temi che interessano il presente e l'avvenire del Paese. Sull'equilibrio tra i partiti vigila una Commissione parlamentare nella quale tutti sono equamente rappresentati.

emmeò

IL RADAR
alla ricerca delle meteore

In un recente articolo pubblicato sul Radiocorriere sono state illustrate le nuove applicazioni radar nel campo astronomico, e come le ricerche in questo campo possono essere condotte tenendo presente che il radar può individuare a grande distanza corpi che non siano necessariamente solidi; essi possono consistere anche in nuvole composte di particelle elettrificate o joni. Infatti quello strato di gas non elettrificato che prende il nome da Heaviside e forma l'alta atmosfera, è stato il primo corpo gassoso individuato dalla riflessione delle onde radio.

Ci giunge ora notizia che in Inghilterra, nel Cheshire, è stata messa a disposizone di un gruppo di fisici, sotto la direzione del prof. Blacket, una completa attrezzatura radar per esperimenti di ricerche sui fenomeni dell'alta atmosfera.

Le nubi di aria elettrificate possono essere prodotte oltre che dai raggi ultravioletti provenienti dal sole e dai raggi cosmici, anche dalle meteore: quando una di queste, nella sua traiettoria di caduta, entra nell'aria, l'attrito genera un enorme calore che si trasforma in gas contenente una gran quantità di particelle elettrificate. E' appunto questo gas caldissimo che riflette le radio onde e può essere quindi individuato dal radar. Gli echi percepiti attraverso il radar hanno dato la conferma di quelle osservazioni che in materia di meteore erano state fatte coi mezzi visivi. Alcuni di questi echi durano una frazione di secondo, altri qualche minuto e persino delle ore.

L'individuazione delle meteore con il radar è naturalmente possibile sia di giorno che di notte, con cielo libero o nuvoloso. Questo campo di studio che si apre dinanzi agli scienziati aumenta la possibilità delle osservazioni meteorologiche e astronomiche: il comportamento delle meteore ci informa infatti sulle condizioni dell'alta atmosfera, mentre la loro direzione e distribuzione ci illumina circa la costituzione del sistema solare.

Durante queste ultime settimane la stazione radar del Cheshire ha captato echi provenienti da una corrente di meteore mai prima d'ora individuata dagli astronomi, perchè attiva solo nelle ore diurne. Tali meteore sembrano seguire da vicino il percorso della cometa di Halley, che impiega settant'anni a compiere un giro intorno al sole e che fu veduta l'ultima volta nel 1910.

Sidereus.

L'idea della radio è nata ad Oropa

Se è noto che la radio è nata in un mattino di maggio del 1895 col primo segnale lanciato attraverso l'etere a Pontecchio, non tutti sanno che l'idea delle radio-comunicazioni venne a Guglielmo Marconi sulla montagna d'Oropa, dove nell'estate precedente, quella del 1894, egli venne a ricercare il suo primo maestro, il prof. Vincenzo Rosa, un torinese di famiglia biellese di Callabiana.

Il prof. Rosa era stato conosciuto dal Marconi a Livorno nel 1890 e per due anni egli, che mostrava tanto amore per le materie scientifiche, aveva trovato nel Rosa, ordinario di fisica nei licei, una guida paziente e comprensiva. Marconi non era lo studente che si dovesse preparare per un determinato esame, ma un appassionato della scienza, e come tale il Rosa gli aveva aperto il suo laboratorio, in cui compiva studi ed esperimenti. Erano stati due anni di vera e propria «collaborazione», interrotti poi dal trasferimento del prof. Rosa. Dopo un breve ritorno a Bologna, Marconi aveva sentito incosciamente il bisogno di riunirsi al vecchio maestro, che villeggiava nel biellese, e ad Andorno Micca ebbe ventura di leggere un giornale di elettricità, che descriveva particolarmente l'opera di Hertz, deceduto in quell'anno, la cui esperienza delle onde irradiate mediante l'oscillatore e raccolte da un anello posto dall'altra parte della stanza, dovette orientare decisamente il Marconi verso la sua idea, se anni dopo, in una conferenza, egli potè dire, rievocando quei giorni di vacanza biellese: «Mi parve che se la irradiazione avesse potuto essere aumentata, sviluppata e controllata, sarebbe stato possibile lanciare segnali attraverso lo spazio e a distanze considerevoli».

Ma l'intuizione piena della radio avviene al Santuario d'Oropa, dove il Marconi sale qualche giorno dopo col giornalista e poeta Giuseppe Deabate, ch'egli deve aver conosciuto per mezzo del prof. Rosa. Il pellegrinaggio, che si svolge a piedi, ha una sosta particolare alla Cappella del Paradiso, donde si domina il Santuario, la valle e la pianura: e qui avviene il prodigio. Così scriverà poi nel Canto d'Oropa *colui che ebbe ad essergli vicino nel grande momento:*

E qui tra i monti...
. . . .
Nacque il novo prodigio, onde il pensiero
Senz'aeree trame, ne l'immensità
Spandesi, e va, pel gemino emisfero
Da l'uomo a l'uom liberamente va.

Dopo l'intuizione, il Marconi si chiude in un profondo silenzio; ma giunto al Santuario, così dice al Deabate: «Lassù, alla Cappella del Paradiso, una portentosa idea mi ha attraversato la mente. Ricordi questo giorno! Lo ricordi».

L'intuizione del Marconi ebbe il conforto grandissimo della comprensione del prof. Rosa. L'incitamento del suo maestro, di cui sempre si ricorderà benevolmente, fece correre il Marconi a Pontecchio a realizzare nell'inverno seguente gli apparecchi pensati ad Oropa, e che dovevano funzionare per la prima volta quella mattina di maggio del 1895. Dopo di che il Marconi poteva ancora scrivere al Deabate: «Nell'estate del 1894, dall'alta montagna di Oropa, contemplando il Biellese, pensai che l'uomo potesse trovare nello spazio nuove energie, nuove risorse e nuovi mezzi di comunicazione».

CARLO ZIVELONGHI jr.

Bernardino Molinari e l'orchestra della RAI
al cortile della "Sapienza" a Roma

Dopo il concerto: donna Elsa Respighi e il generale Lee si intrattengono con Bernardino Molinari e con la pianista Vera Franceschi. (Publifoto)

Anche i più accaniti oppositori della « musica all'aperto » debbono ammettere che il magnifico cortile di Giacomo Della Porta nel palazzo della Sapienza a Roma — ex sede dell'Università dell'Urbe — è una sala ideale per le audizioni musicali. La pianta del Michelangelo, il doppio loggiato dello stesso Della Porta, le arditezze architettoniche del Borromini formano un tutto armonico, nel quale gli strumenti e la partitura si trovano a loro perfetto agio.

La RAI non poteva scegliere una « sala di trasmissione » più accogliente e rispondente: piazze e larghi non ne mancano a Roma, non mancano altri cortili meravigliosi. Ma dove si poteva meglio ascoltare un programma musicale scelto con tanto amore dal maestro Bernardino Molinari a beneficio degli orfani di guerra italiani? La manifestazione, riuscitissima anche per largo concorso di pubblico, era sotto il patronato delle LL. EE. l'Ambasciatore e l'Ambasciatrice degli Stati Uniti e sotto gli auspici della Radio Italiana.

Alle 21,30 precise, nell'ora che la cupoletta a forma di vite del Borromini raccoglie le ultime luci della sera sullo sfondo irreale dell'azzurro scuro del cielo, il maestro Bernardino Molinari saliva il podio. La sua bacchetta dà il segnale d'attacco per la Sinfonia della Cenerentola di Rossini. Audizione chiarissima e interpretazione perfetta. Non ascoltiamo troppo frequentemente il Molinari, in questi ultimi tempi, a Roma; la sua esecuzione ci dice che egli è un direttore che si propone costantemente dei problemi interpretativi di singolare importanza. Certi chiaroscuri e certi lievissimi « rallentati » stanno a provare che il Maestro domina completamente la massa orchestrale.

Sale poi la pedana una giovane pianista: Vera Franceschi, per eseguire, sempre diretto dal Molinari, il Concerto in re minore op. 23, per pianoforte e orchestra, di Mac Dowell. Una composizione che si ascolta con piacere, anche se non possiede doti strettamente personali. La Franceschi suona con sicurezza e precisione. Ottiene un prolungato applauso.

Il Molinari riprende poi il programma: ecco una delle sue migliori interpretazioni: L'apprenti sorcier *di Dukas; da questa partitura egli ricava effetti sorprendenti che il pubblico accoglie con eccezionale entusiasmo. La seconda parte del programma comprende un ispirato « Largo » del Barber, gli smaglianti* Pini di Roma *di Respighi e la infuocata Sinfonia dei* Vespri siciliani *di Verdi. Ripetere i pregi di queste ultra conosciute interpretazioni del Molinari sarebbe cosa del tutto superflua. Il Maestro romano si è creato, questo è certo, un suo « stile » per Respighi e per Verdi, stile che — non dimentichiamolo — tende a valorizzare al massimo le partiture or ora nominate. Il pubblico è stato letteralmente trascinato dalla foga direttoriale del Molinari e l'orchestra della RAI è stata di una obbedienza e precisione senza pari. Gli applausi si sono ripetuti con intensità dopo tutti i brani e il maestro Molinari si è dovuto presentare più volte al podio.*

Qualcuno del pubblico, rimasto entusiasta di questa audizione all'aperto, ha lanciato l'idea che tutti i concerti estivi dell'orchestra della Radio possano svolgersi nel piacente e caratteristico cortile della Sapienza: sarebbe una idea magnifica, ma il progetto non è di facile attuazione poichè Roma possiede già una stagione di concerti sinfonici all'aperto, curata dall'Accademia di Santa Cecilia, nella incomparabile cornice della Basilica di Massenzio. **MARIO RINALDI**

L'ambasciatore americano James Dunn e l'on. Spataro, presidente della RAI, fotografati prima del concerto con la pianista Franceschi. (Publifoto).

★ UNIVERSITA' DELL'ARIA ★

MOLTI italiani ascoltano una originale rubrica della « Voce dell'America »: *L'Università dell'aria*. Una trasmissione diversa dalle altre, perchè basata su una formula nuova e arricchita da un contenuto di elevato valore scientifico.

Come nacque e si sviluppò l'*Università dell'aria?* Bisogna risalire al luglio 1942. Un comitato di educatori americani raccomandò alla *National Broadcasting Company* (N.B.C.) un programma di trasmissioni che avessero un carattere universitario.

La parola *università* doveva designare appunto l'estensione, la profondità e la varietà degli argomenti trattati.

La N.B.C., accogliendo l'invito, presentò le trasmissioni sotto il titolo generale di *Paesi della libertà*, ampliando la proposta originaria sino ad includere programmi di musica, letteratura, politica, economia. Tali trasmissioni vengono dirette, oltre che al pubblico americano, anche agli ascoltatori europei, nelle rispettive lingue, nel programma « La voce dell'America ».

L'*Università dell'aria* è il primo tentativo, nella storia radiofonica degli Stati Uniti, di provvedere sistematicamente all'istruzione pubblica con una varietà di soggetti, collegandosi all'insegnamento impartito nelle scuole.

I programmi vengono studiati dalla Radio in collaborazione con eminenti educatori di ogni regione dell'U.S.A. e di altri Paesi del continente americano affinchè raggiungano la massima utilità. Cioè l'opportunità per gli adulti che non abbiano frequentato corsi d'istruzione media o che da molti anni abbiano abbandonato gli studi, di ricevere, in casa propria, nelle migliori condizioni, una accurata preparazione culturale.

Ogni programma dell'*Università dell'aria* — sebbene sia un'unità completa in se stessa e del tutto indipendente, così da essere seguita anche dall'ascoltatore casuale — forma un anello di una grande catena di cognizioni.

Oggi l'U.S.A. presenta cinque serie di programmi nell'*Università dell'aria*, e cioè: *Le vostre Nazioni Unite* su avvenimenti d'attualità, *La storia della musica*, *I grandi romanzi nel mondo*, *La casa è come la fate* su problemi di economia interna e infine *La nostra politica estera* con autorevoli discussioni sulle relazioni degli Stati Uniti con gli altri Paesi.

L'originalità dell'impostazione e l'interesse del contenuto tendono a fare di ogni casuale ascoltatore un assiduo di una serie o di tutte le serie di tale trasmissione.

L'ascoltatore ritorna allora studente, con la differenza rispetto all'antico che il criterio didattico è nuovissimo e viene realizzato dai migliori docenti.

Inoltre l'*Università dell'aria* completa la sua attività radiofonica con la pubblicazione di dispense contenenti nozioni e bibliografie relative alle trasmissioni stesse. Così ciascuno può meglio utilizzare, se ha tempo e voglia, quanto ha appreso dalla Radio dedicandosi ad ulteriori approfondimenti.

Per evitare il pericolo di uniformità o di monotonia, la N.B.C. riesamina costantemente la serie dei programmi dell'*Università dell'aria*. Si sperimentano con frequenza nuove produzioni tecniche, si esplorano nuovi settori, si rivedono quelli antichi, si cercano nuovi collaboratori e si incoraggiano opere originali.

Grande è il successo dell'*Università dell'aria*. Ne è stato prova un referendum indetto dal « Magazine Digest ». I lettori designarono questa trasmissione vincitrice del premio di 1000 dollari per « *l'opera di più notevole utilità pubblica durante il 1946* ».

La N.B.C., lieta di questo riconoscimento popolare, decise di utilizzare il premio destinandolo ad un concorso fra studenti e futuri insegnanti degli Stati Uniti e del Canadà. I concorrenti dovevano scrivere un lavoro sul tema « L'insegnante e le Nazioni Unite » per mostrere in qual modo questi possa appoggiare il lavoro e le idealità delle Nazioni Unite.

Il lavoro vincente verrà utilizzato come base per ulteriori trasmissioni.

Anche in Italia si fa qualcosa di simile, se pure su di un piano più ridotto, date le diverse condizioni del nostro Paese rispetto agli Stati Uniti. Ogni giorno, tranne la domenica, alle ore 18,45, sulla Rete Rossa, viene trasmessa, a cura dell'*Università internazionale G. Marconi*, una lezione di qualche illustre docente sulle più disparate discipline: dalla letteratura all'archeologia, dalla musica alla medicina, dall'astronomia all'arte. Sono lezioni di studiosi di gran fama i quali, appunto perchè eccezionalmente versati nelle rispettive discipline, sanno raggiungere il duplice importantissimo risultato di dire cose nuove al pubblico degli specializzati e di interessare nel contempo la grande massa degli ascoltatori indirizzandola verso i problemi della cultura.

Non diverso è d'altronde il carattere di altre iniziative della Radio Italiana in tema di trasmissioni culturali: in particolare ricordiamo, tra queste, *Il convegno dei cinque*, trasmissione periodica nel corso della quale illustri personalità della vita politica e culturale italiana dissertano su problemi d'attualità, e *La discussione è aperta su...*, che a volta a volta imposta e svolge temi di indole varia, tali da interessare la gran parte del pubblico radiofonico.

Tutte queste iniziative sono molto interessanti e non sono pochi i consensi degli ascoltatori.

SICOR

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
9,45 Notiziario cattolico.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE PER ORGANO interpretate da ANGELO SURBONE (Vedi *Rete Azzurra*).
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 Orchestra Allen Roth.
Per GENOVA II vedi locali.
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 MUSICA OPERISTICA.
1. Massenet: a) *Il re di Lahore*, ouverture, b) *Werther*, « Vi scrivo qui »; 2. Meyerbeer: *L'africana*, « O Paradiso »; 3. Boito: *Mefistofele*, « L'altra notte in fondo al mare »; 4. Giordano: *Marcella*, episodio e romanza di Giorgio; 6. Wagner: *La Walkiria*, Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco; 6. Leoncavallo: *Zazà*, « Zazà, piccola zingara »; 7. Mulè: *Danza satiresca*, dall'opera « Dafni ».
Per NAPOLI I - ROMA I e CATANIA: 13,15-14 Vedi locali.
14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,10 VARIETA' CONTROLUCE N. 6 di Guido Castaldo e Luigi Compagnone, a cura di Luigi Compagnone. Orchestra diretta da Mario Festa.
14,35 Cronache dei campionati mondiali di ciclismo.
14,45 « Ascoltate questa sera... ».
14,50 *Trasmissioni locali.*
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Orchestra diretta da Gino Campese.
15,20 Rassegna della stampa internazionale.
15,30-15,33 Bollettino meteorologico.
GENOVA II - SAN REMO: 17 Vedi locali.
● 17,30 Carnet di ballo.
18,30 « IL PICCOLO DIZIONARIO MUSICALE PER TUTTI », redatto e presentato da Cesare Valabrega (lettera M).
19,40 « Cinque minuti di Motta » (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).
19,45 Notizie sportive. Cronache dei campionati mondiali di ciclismo.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
21,05

Paganini

Operetta in tre atti
di Paul Knepler e Bela Jenbach
Musica di FRANZ LEHAR

Personaggi e interpreti: Anna Elisa, *Bibblis Tempesta;* Bella, *Nilde Bonelli;* Paganini, *Pietro Carabellucci;* Pimpinelli, *Aldo Masca;* Bertucci, *Icilio Leoni;* Felice, *Fernando Valentini;* Corellina, *Erminia Ellena.*

Orchestra diretta da Tito Petralia
Maestro del coro: Gaetano Riccitelli.
Regia di Tito Angeletti.
Nell'intervallo: Notizie sportive.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal Giardino Danze Moda di Torino. Orchestra Gimelli - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (9,45) Venezia-Verona

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 15 (Bologna II fino alle 14,03) - dalle 17,30 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La Radio per i medici.
8,45 *Culto evangelico.*
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.
9,45 Notiziario cattolico.
Per BOLZANO: Vedi locali.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Ciclo di trasmissioni dedicate a MUSICHE ROMANTICHE E MODERNE PER ORGANO interpretate da ANGELO SURBONE.
1. Petrali: *Andante pastorale;* 2. Saint-Saëns: *Marcia religiosa;* 3. Mendelssohn: *Adagio*, dalla « Prima Sonata »; 4. Liszt: *Preludio e fuga sul nome di Bach.*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
12,20 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,20-12,56 Vedi locali.
Per ROMA II e MESSINA: Come Rete Rossa.
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 QUELLO CHE PIACE A VOI, programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per le Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna).
Per FIRENZE I: 13,15-13,58 Vedi locali.
13,45 TANTO, SI FA PER RIDERE (trasmissione organizzata per la Bi.Ci.Di.).
13,58 « Ascoltate questa sera ».
14 — Bollettino meteorologico.
14,03-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14,03-14,30 Sinfonie dalle opere di Gioacchino Rossini - 14,30-15 (con ROMA II): Motivi di altri tempi. MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17 Vedi locali.
● 17,30 Musica sinfonica.
18,30 TE' DANZANTE (Ditta Par-Vi).
19,15 America d'oggi.
19,40 « Cinque minuti di Motta » (Ditta Motta, Milano).
19,45 Notizie sportive. Cronache dei campionati mondiali di ciclismo.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 TABARIN VECCHIO E NUOVO.
Per BOLZANO: 20,28-22,45 Vedi locali.
21 — SONATE ITALIANE DEL SETTECENTO interpretate dalla pianista Ornella Balestreri
1. Galuppi: *Sonata in do minore:* a) Larghetto quasi fantasia, b) Allegro non troppo, c) Allegro assai; 2. Rutini: *Sonata in do maggiore:* a) Allegro spiritoso, b) Minuetto (Allegro con spirito), c) Leggero e con molto brio; 3. Serini: *Sonata in mi maggiore:* a) Allegro assai, b) Andantino, c) Allegro, d) Fuga.
21,30 Le pagine del tempo.
21,45 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Canta Marcello Ferrero.
22,15 Un'inchiesta.
22,25 Ciò che non si dice... senza un violino.
22,45 La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 Club notturno dal Giardino Danze Moda di Torino. Orchestra Gimelli - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Il tenore Pietro Carabellucci, principale interprete dell'operetta « Paganini » di Lehar.

PAGANINI

Operetta in tre atti di Franz Lehar - Ore 21,05 - Rete Rossa.

L'episodio su cui s'impernia l'operetta è quello dell'assunzione del Maestro, nel 1805, quale direttore della musica alla Corte di Elisa Bonaparte, creata principessa di Lucca e Piombino dal suo grande fratello e maritata a quel Felice Baciocchi, passato poi alla storia come Principe Consorte e marito infelice e rassegnato.

La bella Elisa non è insensibile alle gagliarde virtù del grande violinista e la Corte mormora... finchè Napoleone, informato della cosa, manda a Lucca il generale Hédouville con l'ordine tassativo di arrestare Paganini, qualora la bella principessa non si decida ad allontanarlo dalla Corte, frenando così lo scandalo dilagante.

Elisa, in un primo tempo, è sdegnata per l'ordine dato dall'augusto fratello, ma in seguito, essendosi accorta che il volubile genovese tresca con una attricetta di Corte, sollecita dal generale Hédouville l'esecuzione del mandato di arresto e stabilisce che venga eseguito il giorno stesso dopo il concerto serale. Ma allorchè Paganini ha eseguito sul suo Guarnieri, regalatogli a Livorno da un ricco mercante francese, la famosa Danza delle Streghe, *Elisa, tutta presa d'arte e di passione, impedisce ancora una volta che l'arresto avvenga e dà modo al Maestro di fuggire accompagnandolo lei stessa fino alla frontiera.*

Franz Lehar, nel musicare questa trama, ha dato di sè la parte migliore. Il fecondo musicista ungherese compose questo lavoro nel 1925 e lo fece rappresentare a Vienna da una delle primarie compagnie colà esistenti.

Tra i brani più salienti sono da notarsi: la canzone di Paganini al primo atto: « Bel cielo azzurro dell'Italia mia, - liguri sponde aulenti di gaggia... »; *il duetto fra Paganini ed Elisa:* « Dimmi quante labbra porporine mai baciasti tu? »; *il* Minuetto *e la famosa* Danza delle Streghe *nel finale secondo.*

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona .	1492	200,1
Bari I . .	1059	283,3
Bologna I	1303	239,2
Catania .	1104	271,7
Firenze II	1104	271,7
Genova II	986	304,3
Milano II	986	304,3
Napoli I .	1312	228,7
Roma I .	713	420,8
Palermo .	565	531--
S. Remo .	1348	222,6
Torino II.	986	304,3

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II . .	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano .	536	559,7
Firenze I .	610	491,8
Genova I .	1357	221,1
Messina .	1492	200,1
Milano I .	814	368,6
Napoli II .	1068	280,9
Roma II .	1258	238,5
Torino I .	1357	221,1
Udine .	1258	238,5
Venezia .	1222	245,5
Verona .	1348	222,6

AUTONOME

	kC/s	metri
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

Locali

BARI I: 14,50 *Notiziario* - 15-15,20 *Cartoline illustrate a cura di Carlo Bressan.*

BOLOGNA I: 14,50 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 14,50-15,20 *« Ehi! ch'al scusa! », varietà petroniana a cura di Walter Marcheselli e M. Donati.*

BOLZANO: 8,45-8,55 *Notiziario locale* - 9,45-10 *Vangelo in lingua italiana* - 12,20 *Programma in lingua tedesca* - 12,44-12,56 *Programmi e rubrica* - 14,03 *Notiziario E.N.A.L.* - 14,13-14,45 *« Mezz'ora di cultura musicale », a cura di Aladar Janes* - 20,28 *Programma in lingua tedesca* - 21,30-22,45 *Programma dedicato ai due gruppi etnici.*

CATANIA: 13,15 *Il quarto d'ora della mostra dei profumi di Catania* - 13,30-14: *Musica leggera* - 14,50-15,20 *« Tutta la città ne parla », di Farkas e Del Bufalo, a cura di Mario Giusti.*

FIRENZE I: 12,20-12,44 *« Le parole vanno col vento » (trasmissione organizzata per la Ditta O.A. C.A.R. Cosci)* - 13,15 *Canzoni* - 13,30 *« Il nome conoscete? » (trasmissione per la Produits Dr. Carrel* - 13,45-13,58 *« Avventura di viaggio » (Ditta Spemsa)* - 14,03 *Il piatto del giorno (ditta Vecchina)* - 14,20 *Refrain di successo.* - 14,30 *La loggia dell'Orcagna* - 14,50-15 *Notiziario.*

GENOVA I: 14,03-14,13 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,20-12,44 *La Domenica in Liguria* - 17-17,30 *Commedia in dialetto genovese.*

MILANO I: 12,20-12,44 *Musiche ritmo-hawaiane. Orchestra Lotti (Sirenella)* - 14,03 *Notiziario* - 14,13-14,45 *Orchestra della canzone diretta da Mario Consiglio* - 17-17,30 *« Alla taverna del buon umore ».*

NAPOLI I: 13,15 *Carnet* - 13,30 *Programma di canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi)* - 13,45-14 *Musica jazz* - 14,50-15,20 *« Succede a Napoli ».*

PALERMO: 14,45 *Notiziario cittadino* - 14,55-15,20: *Ritmi e canzoni.*

ROMA I: 13,15 *Canzoni* - 13,30-14 *Dischi.*

ROMA II: 14,03-14,30 *« Campidoglio », settimanale di vita romana.*

SAN REMO: 17-17,30 *Commedia in dialetto genovese.*

TORINO I: 12,20-12,44 *Musica da camera* - 14,03 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,13-14,45 *Canzoni.*

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,20-12,44 *Musica richiesta* - 14,03 *Rassegna della stampa veneta, a cura di Eugenio Ottolenghi* - 14,13-14,45 *Musica per tutti* - 17-17,30 *« L'angolo dei bimbi », di zia Lidia.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario - Musica del mattino. 7,15 Segnale orario. Notiziario. 7,30 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache della Radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

17,30 Musica sinfonica. 18,30 Tè danzante. 19,15 Antologia minima. 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,28 Tabarin vecchio e nuovo. 21 Sonate italiane dal 700 interpretate dalla pianista Ornella Balestreri. 21,30 Commedia in un atto. 22,10 Concerto del soprano Tilly Gasperini; indi Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Intermezzo per arpa. 8,25 La radio per i medici. 8,45-9 Trasmissioni per il culto evangelico. 10 Fede e avvenire (trasmissione dedicata all'assistenza sociale). 10,30 Musiche sinfoniche classiche. 11 Dalla Chiesa di San Salvatore da Hor ta: Santa Messa. 11,45 «L'ora dei campi» (trasmissione per gli agricoltori). 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. Nell'intervallo: Attualità. 14 « Storia di Sardegna », di Raimondo Carta Raspi. 14.10 « Varietà controluce N. 6 » di B. Castaldo e L. Compagnone. 14,45 I programmi della settimana. 14,50 Orchestra diretta da Gino Campese. 15,20 Rassegna della stampa internazionale. 15,30-15,33 Bollettino meteorologico.

18,30 Dizionario musicale. 19,35 Ritmi in voga. 19,45 Notizie sportive. Cronache dei campionati del mondo di ciclismo. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 « Varietà ». 21 Concerto di musiche operistiche. 22 « Pronto... la fortuna » (trasmissione organizzata per conto della Ditta Pacini ». 22,15 Musiche brillanti eseguite dall'orchestra Nicelli. 22,40 Musica da ballo. Nell'intervallo (23): Giornale radio. Notizie sportive. 23,45 Segnale orario. Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⦿ **Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10**

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. *Per GENOVA II - ROMA I - SAN REMO:* 8,30-8,40 *Vedi locali. Per BARI I:* 11 *Vedi locali.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naja (per l'esercito). *Per GENOVA II:* 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Come Rete Azzurra.*

12,45 *Rubrica spettacoli.*

12,50 Un disco. *Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.*

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 Passeggiata al Pincio. 1. Rossini: Motivi dell'opera *Mosè;* 2. Rossini: *Guglielmo Tell,* Balletto atto I; 3. Boito: *Mefistofele,* fantasia; 4. Vessella, *Marcia militare;* 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana;* 6. Wagner: *Tannhäuser,* marcia.

13,55 « Ascoltate questa sera ».

14,03 Pianisti jazz. *Per ANCONA e BOLOGNA I:* 14-14,19 *Vedi locali.*

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Canzoni.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale. BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO:* 15,13-15,30 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali. Per GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I bimbi ai bambini ».*

● **17,30** Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».

18 — « Pomeriggio musicale ». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega. 1. Gluck: *Ifigenia in Aulide,* ouverture; 2. Max Bruch: *Concerto in sol minore,* op. 26, per violino e orchestra: *a)* Allegro moderato, *b)* Adagio, *c)* Allegro energico; 3. Fauré: *Pavana per flauto e orchestra. Per BARI I:* 18-19 *Vedi locali.*

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Prof. Giuseppe Grosso: « Il formalismo dell'antico diritto romano e i problemi fondamentali del diritto ».

19 — Musiche caratteristiche.

19,15 MUSICA OPERISTICA. 1. Flotow: *Marta,* ouverture; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* « Il cavallo scalpita »; 3. Puccini: *La bohème,* quartetto finale dell'atto terzo; 4. Puccini: *Turandot,* « Nessun dorma »; 5. Ponchielli: *La Gioconda,* Danza delle ore; 6. Rimsky-Korsakof: *Il gallo d'oro,* aria della regina Chemakha; 7. Mascagni: *Silvano,* barcarola.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 Bolero

Tre atti di MICHEL DURAND presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Regia di Silvio Gigli

22,05 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra diretta da Gino Campese.

22,40 Lettura di poesie.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,15 Club notturno. Sestetto Terrazze Fiorite diretto da Anaclerio Sabatino - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (trasmissione organ. per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⦿ **Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10**

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. *BOLZANO:* 8,30-8,40 *Notiziario.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali. Per MESSINA e ROMA II:* 12,10-12,56 *Come Rete Rossa.*

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 CANZONI E RITMI dal repertorio dell'Orchestra Cetra - Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco e Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali. BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II:* 14,12-14,45 *Musiche di Edward Grieg. Per ROMA II:* 14,45-14,55 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** La voce di Londra.

18 — Musica varia.

18,30 Attualità.

18,45 CONCERTO della violinista Iris Paladino Levi e della pianista Ermelinda Magnetti. 1 Corelli: *Sonata in re maggiore: a)* Allegro, *b)* Adagio, *c)* Allegro; 2. Pugnani: *Preludio e allegro* (trascrizione Kreisler); 3. Mozart: *Rondò* (trascrizione Kreisler).

19,15 « America d'oggi ». *Per BOLZANO:* 19,15-20 *Vedi locali.*

19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.

19,40 Qualche disco.

19,50 Attualità sportive.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 IL CAVALIER CORTESE ovvero « Il nuovo sapervivere », radiogalateo di attualità (trasmissione organizzata per Italcima).

20,45 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.

21,30 **Beethoven:** « Sinfonia n. 7 in la maggiore », op. 92 (ediz. fonografica).

22,10 « Volete sapere che cosa pensano di voi? ».

22,25 LA BOTTEGA DELL'ANTIQUARIO.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 « Club notturno » - Sestetto « Terrazze fiorite » diretto da Anaclerio Sabatino - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

MUSICHE E MUSICISTI

nell'autunno musicale veneziano

Giunto ormai alla sua decima edizione, il Festival Internazionale di Musica Contemporanea allargherà quest'anno il suo orizzonte affiancando l'opera lirica alla musica strumentale e consacrando d'altra parte numerose serate alla musica antica, tanto da sostituire la vecchia denominazione con la nuova e più estensiva etichetta di Autunno Musicale Veneziano *(11 settembre-3 ottobre). Un breve ciclo mozartiano, affidato alle cure di Vittorio Gui, e comprendente la rappresentazione dell'*Idomeneo, *il* Requiem *ed un concerto di* Serenate *nel giardino di Cà Rezzonico, aprirà la serie delle manifestazioni autunnali veneziane, mentre musiche inedite, sacre e profane, di Antonio Vivaldi saranno presentate in tre concerti a cura dell'Istituto Italiano Antonio Vivaldi, recentemente sorto per la pubblicazione dell'*Opera Omnia *del grande musicista; e il vecchio e il nuovo si alterneranno nelle cinque serate di balletti affidate alla Compagnia dei Champs-Elysées di Parigi.*

Il festival vero e proprio allinea un folto gruppo di oltre quaranta musicisti di ogni nazione, le cui musiche saranno in gran parte nuovissime o nuove per l'Italia. Preceduta dall'eco di numerose polemiche di stampa ci giunge l'opera Lady Macbeth di Minsk *(Katerina Izmaylova) di Schostakovich, che sarà diretta dal maestro Nino Sanzogno, mentre è nuovissima l'opera* Epitaffi *che Mario Peragallo ha scritto ispirandosi all'*Antologia di Spoon River *del poeta americano Edgar Lee Masters. La più recente produzione degli altri musicisti invitati ai festival sarà raccolta in concerti sinfonici, diretti da Mario Rossi, Igor Markevic e Roger Desormières ed in concerti di musica da camera che si pensa di affidare a Paul Sacher, Gianandrea Gavazzeni ed Ettore Gracis, con la partecipazione di Jacques Ibert quale autore-direttore.*

Reso omaggio alla memoria dei musicisti recentemente scomparsi: Alfredo Casella, Bela Bartok e Manuel de Falla (ed un'altra esecuzione commemorativa rievocherà la figura di Ottorino Respighi), il festival accoglierà in questi concerti il fiore della più recente produzione mondiale, da una recentissima composizione di Igor Strawinsky alla Quinta Sinfonia *di Sergei Prokofief. Gli Stati Uniti d'America saranno presenti con Samuel Barber e con Aaron Copland, la Gran Bretagna con Tippett e Bliss, la Francia — oltre che con il* Socrate *di Erik Satie — con Ibert, Jolivet e Barraud, i paesi tedeschi con Hindemith, Berg e Heiller, la Polonia con Roman Palester, la Svizzera con Frank Martin ed Arthur Honegger. Quanto alla partecipazione italiana, notiamo nell'elenco, che potrà ulteriormente arricchirsi per l'adesione di qualche altro musicista, i nomi di Alfano, Bettinelli, Castelnuovo-Tedesco, Dallapiccola, Dall'Argine, Ghedini, Girotto, Renato Parodi, Tommasini, Zafred, Zanon, Zecchi.*

Alle esecuzioni dell'Autunno veneziano prenderanno parte l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana e l'orchestra del Teatro La Fenice. L'elenco degli interpreti, tuttora in via di definizione — e si spera che il nome di Antonio Guarnieri venga ad aggiungersi a quelli già citati — annovera le cantatrici Danco e Vivante, il pianista Benedetti-Michelangeli, il duo Gorini-Lorenzi, il Nuovo Quartetto Italiano. Numerose manifestazioni dell'Autunno Musicale Veneziano saranno diffuse dalle stazioni della Radio Italiana. **G. P.**

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto vocale. Soprano C. Toschi, tenore D. Cacciari.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 18 *« Sardana Catalana », di Hrand Nazariantz* - 18,20 *Conversazione* - 18,30 *Notiziario arabo* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto vocale. Soprano Carmen Toschi, tenore Duilio Cacciari.*

Vanni e Romigioli durante i cinque minuti di Motta (foto Fabri).

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e programmi* - 14,18-14,45 *Un po' di folklore* - 19,15-20 *Programmi in tedesco.*

CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Valzer americani* - 14,18 *« Telefona il 21-945 »* - 14,40 *« Panorama », giornale di attualità* - 14,60-15 *Notiziario* - 17-17,30 *Musica da ballo.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*

MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano », conversazione* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,33-14,45 *Musica da camera* - 17-17,30 *Il programma dell'ascoltatore.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* 15,20-15,30 *Rassegna dello sport* - 17 *Concerto del violinista Sebastiano Tagliaferro e del pianista Sergio Fiorentino* - 1. *Veracini:* Sonata in re minore: a) *Largo,* b) *Vivace,* c) *Lento,* d) *Allegro;* 2. *Viotti-Corti:* Sonata in la magg.: a) *Moderato,* b) *Adagio,* c) *Andante con variazioni* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Verso il canto » a cura di F. Passarello.*

ROMA I: 8,30-8,40 *« A tavola non si invecchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Radiovagando »: « Il fiume » di Mario Padovini.*

ROMA II: 14,45-14,55 *« Bello e brutto », note di V. Mariani.*

SAN REMO: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova.*

TORINO I: 12,10-12,20 *« L'occhio sul cinema » e critica teatrale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *« Una grande mutilata: la chiesa di Santa Chiara in Napoli », di P. Tomaso Gallino* - 14,38-14,45 *Curiosità mediche* - 17-17,30 *Musiche da films.*

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Conversazione della Giunta comunale* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova.*

PENSACI, GIACOMINA

Giacomina ha sedici anni. E' un'età, questa, in cui si cammina più volentieri fra i sogni che fra i ruderi.

Quando passa per via Montebello, Giacomina non vede le macerie del cinematografo, nè la Mole che le svetta di fronte, nè, tanto meno, il vecchio « Scribe » che sui tetti si inverdisce di erbacce. Cammina coi grandi occhi colmi di trionfi in potenza e, se per lei non prestassero attenzione autisti e ciclisti, già sarebbe stata arrotata nei giorni dispari e nei pari, con grave danno alla snella figura. E addio bei sogni e addio concorso della canzone.

Nella strada che declina lenta e sonnolenta verso la Dora, ella non vede che quel palazzo, severo e ad un tempo spesso gaiamente risonante, dal quale Radio Torino diffonde le proprie trasmissioni. I suoi sogni sono polarizzati dietro quei muri, dietro quei cristalli.

Giacomina ha un nome piano ed oscuro, da ragazza che provvede alle faccende di casa. Rammendando e cucendo o sferruzzando, canta. Conosce tutti i nomi dei cantanti della RAI, le loro canzoni che hanno avuto successo, la loro maniera di interpretarle. A sua volta le interpreta come le detta dentro. Un giorno, forse, se riuscirà a vincere la timidezza, si presenterà alla RAI, otterrà un'audizione, forse inciderà un primo disco, quindi un secondo; il suo nome apparirà sui programmi e sui volantini, verrà ripetuto dagli annunciatori e lanciato ai quattro venti. Sarà la notorietà, dapprima, la fama, in seguito, col palcoscenico dalle luci abbaglianti, gli applausi, la ricchezza, automobile alla porta e principe azzurro e villa al mare, palazzo in città e voli da continente a continente. La mamma guarda la figlia sognare e crolla la testa, perchè la preferirebbe ragioniera.

Non galoppi a cavallo dei suoi sogni, Giacomina, s'accontenti di andare al passo: niente ippogrifo, ma Ronzinante. La porta dell'auditorio è aperta, ma la strada della notorietà è ardua. La RAI ha tanto bisogno di voci nuove, di voci fresche. Può essere un trampolino di lancio, e lo è, talvolta, per chi possegga i requisiti indispensabili per ben riuscire. Ma il successo è un bene di cui ognuno deve pagare il prezzo, talvolta un caro prezzo.

Pensaci, Giacomina. E cimentati. Ma non dimenticare che la vita è lunga e la notorietà spesso è breve.

RUPIGNE'

(Da *Lettres françaises*)

Autonome

TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario e notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Canzoni e ritmi, dal repertorio dell'Orchestra Cetra. 14 Musica varia. 14,15 Nuovo mondo, conversazione indi Listino borsa. 17,30 Musica varia. 18,45 Università per radio. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 21,10 Trieste, spunti dal suo passato. 21,30 Musica sinfonica. 22,20 Radio dancing. 23 Ultime Notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Musica leggera. 12,43 Blues. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,54 Conversazione. 14,03 Pianisti jazz. 15-15,13 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. 19,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche caratteristiche. 19,15 Musica operistica. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Complesso a plettro « Cornacchia ». 21 Radiogiornale della donna. 21,25 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 22 « Rivista ». 22,40 Musica da ballo. Nell'intervallo (23): Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50-23,55 Programma di martedì. Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del « Britannia » (quarta puntata) - « Avventure nelle pampas », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e posta.
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Ritmi, canzoni e melodie.
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali;* 12,20-12,56 *come Rete Azzurra.*

12,45 *Rubrica spettacoli.*

12,50 Un disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 SERENATE SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).

13,45 Intermezzo ritmico.

13,55 « Ascoltate questa sera ».

14,03 Danze ungheresi di Brahms.
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 *Vedi locali.*

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

17,30 Motivi da operette.

17,50 « La nostra lingua », quindicinale di varietà linguistica.

18 — « Pomeriggio musicale ».
1. Mozart: *Don Giovanni,* ouverture; 2. Haendel: *Concerto in mi minore per viola e orchestra: a)* Allegretto moderato, *b)* Andante con moto, *c)* Allegro; 3. Grieg: *Holberg,* suite: *a)* Preludio, *b)* Gavotta, *c)* Aria, *d)* Rigaudon; 4. Dvorak: *Danza slava.*
Per BARI 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». John Martin: « Isadora Duncan e il significato della sua danza ».

19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,35 Strawinsky: *Balletto.*
Per NAPOLI I vedi locali.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 Lo racconti al microfono.
Per PALERMO e CATANIA: 20,28-21 *Vedi locali.*

20,45 RICORDO DI BRONISLAV HUBERMANN.
1. Bach: *Aria sulla quarta corda;* 2. Bruch: *Kol Nidrei,* op 47; 3. Zarzycki: *Mazurca.*

21 — L'ORA DI TUTTI
a cura di Gianni Giannantonio (trasmissione organizzata per la Ditta Mugnetti di Pisa).

22 — **CABARET INTERNAZIONALE**
Orchestra diretta da Tito Petralia

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 CONCERTO del violinista GIORGIO CIOMPI. Al pianoforte Bruna Barbetti.
1. Haendel: *Larghetto;* 2. Vivaldi: *Concerto in re maggiore,* op. 3 n. 9; 3. Pugnani-Kroisler: *Preludio e Allegro;* 4. Schubert: *Ave Maria;* 5. Paganini: *Moto perpetuo.*

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte »

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 al termine dell'opera

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.

8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del « Britannia » (quarta puntata) - « Avventure nelle pampas », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti e posta.
Per BOLZANO: 9-9,10 *Vedi locali.*

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 *Come Rete Rossa.*

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 « Questi giovani ».

12,45 Qualche disco.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Tati Casoni, M. Ferrero e Italo Juli. Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 13,15-14 *Musiche brillanti - Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».*

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Un disco e Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Mozart: *Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra: a)* Allegro, *b)* Andante, *c)* Allegro.
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

17,30 Parata di successi.

18 — Furbe bestiole e allegri bambini.

18,20 Selezione di complessi jazz.

18,45 **Per la donna.**

19 — Lo sport agli sportivi.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*

19,15 « Ogni musica ha la sua storia » - Strawinski: a) *Rag-time per 11 strumenti;* b) *Piano rag-music,* a cura di Alberto Mantelli.

19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.

19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

21 — Dall'Arena di Verona:

La Gioconda

Dramma in quattro atti di Tobia Gorrio
Musica di AMILCARE PONCHIELLI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra **Tullio Serafin.**
(Trasmissione organizzata per conto della ditta Pezziol di Padova).
Negli intervalli: I. Lettere rosso-blu; II. Le frontiere della poesia; III. L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). **Giornale radio.** Dopo l'opera: « Buonanotte ». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

UN MUSICISTA BRASILIANO

Mercoledì ore 21,30 - Rete Rossa - Dalla Basilica di Massenzio.

E' con vivo piacere che vediamo questa sera sul podio della Basilica di Massenzio l'illustre compositore brasiliano Heitor Villa Lobos, che dirigerà un concerto il cui programma è interamente formato da musiche brasiliane.

Nato a Rio de Janeiro il 5 marzo 1890, Villa Lobos studiò con Francisco Braga e Alberto Nepomuceno (1864-1920), superando quest'ultimo nella tendenza di valorizzare il patrimonio della musica tradizionale brasiliana e portoghese.

Renée de Saussine, in uno studio apparso nel 1931 sulla Revue Musicale *di Parigi, definisce Villa Lobos « l'alfiere della giovinezza intellettuale brasiliana ».*

Il giornalista francese, sempre in questo studio, fa rilevare le differenti maniere seguite successivamente dal musicista brasiliano che, iniziando sotto le influenze verdiane e wagneriane, prosegue orientandosi decisamente verso il folklore musicale del suo Paese, di cui egli stesso ha compiuto ricerche accurate nelle più remote regioni. Una terza maniera sembrerebbe essere quella d'inquadrare nelle più rigorose forme classiche una sostanza assolutamente nazionale, ma anche nei lavori di questa « maniera » si notano elementi che appartengono più al romantico che al classico.

Villa Lobos è autore, fra l'altro, delle opere teatrali: Femina, Gesù, Isath; *delle composizioni sinfoniche:* Sinfonia, Leggenda indigena, Suite Paulista, Carnevale del Brasile, Danze Africane, Il centauro d'oro, Fantasia di movimenti misti, Tre poemi indigeni, *la suite* Bachianas Brasileiras, *per orchestra da camera, ecc.; dei lavori corali:* Messa-Oratorio, Choruses, Alma do Brazil *e di numerosa musica da camera, vocale e strumentale.*

L'Accademia di S. Cecilia — di cui il Villa Lobos è socio onorario fino dal 1936 — al momento in cui andiamo in macchina, non è ancora in grado di poterci fornire il programma particolareggiato del concerto di questa sera.

I maestri Ceccarossi, Vittorio Emanuele e Armando Renzi hanno eseguito ai microfoni di Radio Roma il Trio per corno, violino e pianoforte di Brahms. (foto Palleschi).

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del violista Bitelli* - *Al pianoforte: N. Narvi.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 18 *Musica leggera* - 18,15 « *Teatralia* », *a cura del comitato centrale del-*

Il tenore Matteo Peru ha tenuto un concerto di musiche operistiche a Radio Roma il 29 luglio scorso.

l'Istituto del dramma italiano - 18,30 *Notiziario arabo* - 18,45-19 *Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Concerto del violista Mario Bitelli* - *Al pianoforte: N. Narvi.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programmi in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Programmi e spettacoli* - 14,18-14,45 *Canzoni in voga* - 19-20 *Programmi in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario* - 20,28 *Canzoni* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Musica sinfonica* - 14,18 *Radio-cronaca della Mostra Nazionale Vini pregiati d'Italia a Siena* - 14,40 « *Panorama* », *giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto della pianista Itala Balestrieri del Corona* - 1. *Del Corona:* La leggenda di Roccalba *(dalla scena radiofonica di Riccardo Marchi)*; 2. *Pick-Mangiagalli:* La ronda di Ariele; 3. *Piccioli:* Tango argentino; 4. *Ticciati:* Toccata.

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Notiziario cinematografico (Service Company)* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Guglielmina Garzoglio* - *Al pianoforte: Mario Moretti* - 1. *Gordigiani:* Ogni sabato avrete un lume acceso; 2. *Carnevali:* Canto della culla; 3. *Melini:* a) Maggiolata, b) Sola; 4. *Roggero:* Storia breve; 5. *Canepa: Due canti all'antica:* a) Dolce pace, b) Eco dei miei lamenti; 6. *Allegra:* Preghiera della mamma, *dall'opera « Ave Maria »*; 7. *Rossini:* Tarantella napoletana - 17,25-17,30 *Richieste dell'ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 « *Oggi a Milano* » - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Musica operistica* - 17 *Fata Bontà* - 17,15-17,30 *Canzoni.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Achille Vesce:* « *Rassegna del cinema* » - 19,35-20 *Disco e rubrica enigmistica:* « *Il pelo nell'uovo* » *(Lido azzurro, Costar).*

PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *Concerto del soprano Anna Bagnera* - *Al pianoforte: Enrico Martucci* - 1. *Durante:* Vergin tutto amor; 2. *Santoliquido:* Supremo sonno; 3. *Ciaccio:* Ninna nanna; 4. *Caminiti:* Bramosia d'amore; 5. *Tosti:* Ridonami la calma - 20,28 *Canzoni* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 « *Il microfono con te* ».

ROMA II: 14,45-14,55 « *I consigli del medico* ».

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova* - 17 *Concerto del soprano Guglielmina Garzoglio* - *Al pianoforte: M. Moretti (vedi Genova II)* - 17,25-17,30 *Richieste dell'ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Sonate di D. Scarlatti* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Schubert:* Quartetto in mi bemolle maggiore, *op. 125.*

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Motivi di successo per voce e pianoforte* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31-14,45 *Arie celebri.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. **7,15-7,30** Segnale orario. Notiziario. **11,30** Dal repertorio fonografico. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario. Notiziario. **13,15** Orchestra dir. da Ernesto Nicelli. **14** Musica varia. **14,15** Granbretagna d'oggi, conversazione indi Listino borsa.

17,30 Parata di successi. **18** Attualità. **18,10** Tè danzante. **18,30** Concerto del violinista C. Pacchiori - Al pianoforte Guido Rotter. **19** Lezione d'inglese. **19,30** Terza pagina. **19,45** Canzoni. **20** Segnale orario. Notiziario. **20,15** Varietà musicale. **20,28** Orchestra Cetra dir. da Beppe Mojetta. **21** Musica per voi. **21,50** Commedia in un atto. **22,20** Musiche per la sera. **23** Ultime notizie. **23,15-24** Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. **8,10-8,30** Fede e avvenire. Trasmissione dedicata all'assistenza sociale. **12** Musica leggera. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Preludi di Chopin. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,15** Musica operistica. **13,55** Osservatorio economico. **14,03** Danze ungheresi di Brahms. **14,10** Finestra sul mondo. **14,35** Orchestra diretta da Gino Campese. **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,13** Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ».

18,55 Movimento porti dell'isola. **19** Musiche richieste. **19,35** Quartetto caratteristico. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** Concerto vocale. **21** Commedia. **21,45** Concerto di musiche sinfoniche. Nell'intervallo: Conversazione di varietà. **23** Giornale radio. **23,10** Club notturno. **23,45** Segnale orario. Ultime notizie. **23,50-23,55** Programma di mercoledì, bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,45

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Api sui fiori », di Pierina Boranga; b) Compiti per le vacanze e posta.
Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naja (per l'Aeronautica).
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come rete azzurra.

12,45 *Rubrica spettacoli.*

12,50 Un disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 MUSICHE BRILLANTI. Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili. Cantano: Rossana Beccari e Mimmo Romeo.

13,55 « Ascoltate questa sera ».

14,03 Fantasia napoletana.
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Ferrari e i suoi complessi.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - NAPOLI I - GENOVA II - S. REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** « Capitan Matamoro », settimanale per i bambini.

18 — « Pomeriggio musicale ». Musica da camera presentata da Gino Modigliani.
1. Bach: Dalla « Partita N. 3 in mi maggiore per violino solo »: a) *Minuetto I e II*, b) *Bourrée e Giga*; 2. Beethoven: *Tema e variazioni in mi bemolle maggiore*, op. 35; 3. Strawinsky: *Suite italiana* da « Pulcinella ».
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Antonio Mendicini: « L'eredità dei caratteri fisici ».

19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,50 Attualità sportive.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,20 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 — IL CONVEGNO DEI CINQUE.

21,30 Dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico
DI MUSICHE BRASILIANE
diretto da HEITOR VILLA LOBOS

Nell'intervallo. Aldo Bizzarri: « E' tempo di duelli ».

Dopo il concerto: L'oroscopo di domani (Soc It Chiorodont). **Giornale radio.** Indi: Danze d'altri tempi

1. Roncalli: *Passacaglia*; 2. Haendel: *Berenice*, minuetto; 3 Bach: *Bourrée e Giga*, dalla « Suite n. 3 in re maggiore »; 4. Mozart: *Gavotta*, dall'opera « Idomeneus ».

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14.45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,10

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Api sui fiori », di Pierina Boranga; b) Compiti per le vacanze e posta.
BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.
MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta - Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera ».

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Un disco e Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Mussorgsky: Sei liriche per soprano e orchestra, interpretate da Mascia Predit - 14,35-14,45 Musica leggera.
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** « Parigi vi parla ».

18 — Musica da ballo.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - FIRENZE I - ROMA II: « It's all yours », trasmissione dedicata agli ascoltatori anglo-sassoni.

18,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, di Menicanti, Spiller e Carosso.
Per BOLZANO: 18,30-20 Vedi locali.

18,50 CONCERTO della pianista Ermelinda Magnetti.
Schumann: *Studi sinfonici in do diesis minore*, op. 13.

19,15 « America d'oggi ».

19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.

19,40 Canta Ella Fitzgerald.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 MUSICHE ISPIRATE ALL'ESTATE.

21 — Raymond Scott e la sua orchestra.

21,30 LO SPECCHIO A TRE LUCI

22,10 « La fortuna a Venezia » (trasmissione organizzata per « La Regata Storica di Venezia »).

20,20 MUSICHE VOCALI ITALIANE E STRANIERE
interpretate dal tenore
ANGELO PARIGI.
Al pianoforte: Renato Russo.

1. Pizzetti: a) *Bebro e il suo cavallo* (poesia popolare greca), b) *In questa notte carica di stelle* (testo di Manlio Dazzi); 2. Poulenc: *Le bestiaire au cortège d'Orphée*, poèmes d'Apollinaire: a) *Le dromadaire*, b) *La chèvre du Thibet*, c) *La sauterelle*, d) *Le dauphin*, e) *L'écrevisse*, f) *La carpe*; 3. Debussy: *Fêtes galantes* (testi di Paul Verlaine): a) *Les ingénus*, b) *Le faune*, c) *Colloque sentimental*, d) *Fantôches*.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 « Hot Club di Firenze », rivista quindicinale di musica jazz, a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Abbiamo sc

OPERE LIRICHE

Martedì, ore 21: **La Gioconda,** di Ponchielli, dall'Arena di Verona (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 21: dal San Carlo di Napoli: **Messa di Requiem,** di Longo, - **Morenita,** di Persico - **Il malato immaginario,** di J. Napoli (Rete Rossa).

CONCERTI SINFONICI

Mercoledì, ore 21,30: **Musiche brasiliane** dirette da **Villa Lobos** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Dal festival di Salisburgo** (Rete Azzurra).

MUSICA DA CAMERA

Martedì, ore 23,10: violinista **Ciompi** e pianista **Barbetti** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 22,20: tenore **Parigi,** pianista **Russo** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 22,30: soprano **Vèrnole,** violista **Sabatini,** pianista **Favaretto** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 19,10: violoncellista **Bonzanini,** pianista **Bianchi** (Rete Azzurra).

PROSA

Lunedì, ore 20,28: **Bolero,** tre atti di Durand (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 21: **Maria Maddalena,** tre atti di Hebbel (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 22,05: **Signorine,** un atto di Murolo (Rete

Il coro portoghese del Gruppo Musicale Femminile di Op... nazionale di canto corale tenutosi rec...

...celto per voi

Rossa) - **Sabato,** ore 22,10: **Così come se fosse vero,** tre tempi di Silvestri (Rete Azzurra).

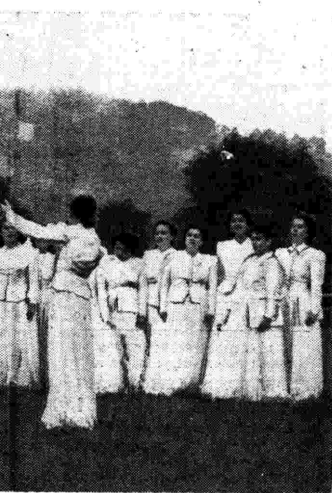
OPERETTE

Domenica, ore 21: **Paganini** di Lehar (Rete Rossa).

VARIETÀ

Domenica, ore 13,15: **Quello che piace a voi** (Rete Azzurra) - Ore 14,10: **Varietà contro luce N. 6** (Rete Rossa) - **Martedì,** ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 21,30: **Lo specchio a tre luci** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 19,15: **Cose di agosto** (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Il Bilione** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 20,28: **« Pa... parola mia »** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 21,45: **Orchestra Nicelli** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 13,15: **Orchestra Cetra** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 22: **Cabaret internazionale,** con l'orchestra diretta da Petralia (Rete Rossa) **Mercoledì,** ore 13,15: **Orchestra Mojetta** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 18: **Danze campestri** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 14,35: **Canzoni** (Rete Rossa) **Sabato,** ore 20,28: Radiorchestra diretta da **Gallino** (Rete Azzurra).

...orto si è segnalato brillantemente nel concerto inter... ...entemente a Langellen, nel Galles

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09 *Notiziario regionale* - 17 *« Si gira ». Varietà* - 17,15-17,30 *Bianco e nero.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 18 *« Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi* - 18,30 *Notiziario arabo* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17 *« Si gira ». Varietà cinematografica, a cura di Mino Donati* - 17,15-17,30 *« Bianco e nero », a cura di Daniele Giorgi e Ido Vicari.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e programmi* - 14,18-14,45 *Pagine liriche* - 18,30 *Kinderecke, il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario* - 20,28 *« Calabrone »* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Glenn Miller e la sua orchestra* - 14,18 *Italo Parodi presenta...* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Sottovoce », programma per la donna.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Parliamo di Genova* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Concerto del Trio Vinci - Cefaly - Moretti - Giovanni Sebastiano Bach: Sonata in do minore: a) Largo, b) Allegro, c) Andante, d) Allegro - Esecutori: Domenico Vinci, flauto; Vittoria Cefaly, violino; Mario Moretti, pianoforte* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano »* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Motivi d'operette* - 17-17,30 *Musica sinfonica.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: « La settimana musicale »* - 17 *Motivi da films* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Con i giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana* - 20,28 *« Calabrone », radiosettimanale universitario* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Crescendo.*

ROMA II: 14,45-14,55 *« La fiera delle vanità », consigli sulla moda di Vanessa.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Trio Vinci-Cefaly-Moretti. (Vedi Genova II)* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Notiziario commerciale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese: Cronaca e problemi* - 14,28-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Musica operistica.*

VENEZIA - UDINE - VERONA: 12,10-12,20 *Ritmi moderni* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - 17-17,30 *Concerto del violoncellista Giorgio Menegozzo, al pianoforte Piero Ferraris.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra Cetra dir. da Beppe Mojetta. 14 Musica varia. 14,15 « Nuovo mondo », conversazione; indi Listino Borsa. 17,30 Tè danzante. 18 Musica da ballo. 18,30 Orchestra d'archi Paul Lavalle. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Canzoni di ieri. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,3 Canzoni in voga. 21 Raymond Scott e la sua orchestra. 21,30 Concerto del mandolinista Gino Pressar. 22 «Vietato a...». 22,20 Musica sinfonica. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Musiche sarde. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Duetti da operette. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Musiche brillanti eseguite dall'orchestra all'italiana. 13,54 Conversazione. 14,03 Fantasia napoletana. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Francesco Ferrari e il suo complesso. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ». 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Musiche richieste. 19,50 Attualità sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 I cinque col ritmo. 21,15 Concerto di musiche operistiche. 22,15 Orchestra da concerto. 22,40 Girotondo di canzoni. Segue: Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50-23,55 Programma di giovedì. Bollettino meteorologico.

Il soprano Lydia Stix, che gli ascoltatori hanno più volte sentito da Radio Bolzano, è stata chiamata a portare il contributo della propria arte interpretativa al Festival di Salisburgo.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per GENOVA II - ROMA I - SAN REMO: 8,30-8,40 Vedi locali.
Per BARI I: 11 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 Ritmi, canzoni e melodie.
GENOVA II: 12,10 locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
12,50 Un disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.
13,55 « Ascoltate questa sera ».
14,03 Musiche antiche.
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 Le cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico.
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: « I bimbi ai bambini ».
● 17,30 Musica da ballo.
18 — « Pomeriggio musicale ». Musica sinfonica presentata da Gino Modigliani.
1. Geminiani: *Andante* per archi, arpe e organo; 2. Hahn: *Concert provençal* per flauto, clarinetto, fagotto, corno ed archi: *a)* Sotto i platani, *b)* Sotto i pini, *c)* Sotto gli olivi; 3. Prokofieff: *Concerto in re maggiore*, op. 19, per violino e orchestra: *a) Andantino*, *b) Scherzo*, *c) Moderato*.
Per BARI: 18-19 Vedi locali.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Henry Dewolf Smith: « Cinquanta anni di fisica atomica ».
19 — Cantiamo in inglese.
19,15 COSE DI AGOSTO, di Luigi Compagnone.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 Ecco Angelini.
Per CATANIA e PALERMO: Vedi locali.
21 — SENZA INVITO.
Per NAPOLI I vedi locali.
21,20 MUSICHE DI GIUSEPPE VERDI
1. *La forza del destino*, sinfonia; 2. *I lombardi alla prima crociata*, « O signor che dal tetto natio »; 3. *Il trovatore*, coro dei gitani; 4. *Nabucco*, sinfonia; 5. *Nabucco*, « Va pensiero »; 6. *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 7. *Aida*, Balletto; 8. *Aida*: Marcia trionfale; 9. *La Traviata*, preludio dell'atto II; 10. *I vespri siciliani*, sinfonia.
22,20 Scrittori al microfono: Bonaventura Tecchi.
22,30 MUSICHE ITALIANE E INGLESI DEL 600 - Soprano: Maria Vêrnole; violista: Renzo Sabatini; pianista: Giorgio Favaretto.
1. Ariosti: *Sonata per viola d'amore e cembalo*; 2. Pasquini: *Cantata « Con tranquillo riposo »*; 3. Purcell: *a) Harch, the echoing air*; *b) Here, here, let my life* (per canto e pianoforte).
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **Giornale radio.**
23,10 Club notturno dalla Casina delle Rose di Roma. Orchestra Radicchi - Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

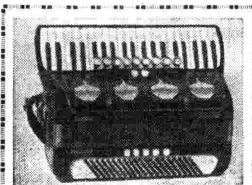
Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13.10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.
11,30 Dal repertorio fonografico.
12,10 *Trasmissioni locali.*
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 SELEZIONE DI OPERETTE eseguita dall'Orchestra all'italiana
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera ».
13,55 Qualche disco.
14 — **Giornale radio.**
14,09 Bollettino meteorologico.
14,12 Un disco e Borsa cotoni di New York.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Di tutto un po'.
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
18 — DANZE CAMPESTRI.
18,30 Il mondo in cammino.
18,45 **Per la donna.**
19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,15 Da « Il franco cacciatore » di Weber.
19,30 **« Il contemporaneo »**, rubrica radiofonica culturale.
19,40 Spigolature.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 MUSICHE SCANDINAVE eseguite dall'ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da ALFREDO SIMONETTO
1. Grieg: *Ai tempi di Holberg*, suite in stile antico per orchestra d'archi, op. 40: *a)* Preludio, *b)* Sarabanda, *c)* Gavotta, *d)* Aria, *e)* Rigaudon; 2. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico, op. 26.
21 — **Maria Maddalena**
Tre atti di FEDERICO HEBBEL presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Milano.
Personaggi e interpreti: *Mastro Antonio:* Salvo Rondone; *Teresa:* Nella Marcacci; *Clara:* Enrica Corti; *Carlo:* Elio Jotta; *Leonardo:* Fernando Farese; *Federico:* Giuseppe Ciabattini; *Wolfram:* Carlo Delfini.
Regia di Enzo Ferrieri
22,40 Canzoni del mare.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **Giornale radio.**
23,10 Club notturno dalla « Casina delle Rose » di Roma - Orchestra Radicchi - Concorso Pezziol: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
22,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« I grandi viaggi ».*
BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 18 *« L'amore non è una cosa seria », radiofantasia di Aldo D'Alesio* - 18,30 *Notiziario arabo* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*
BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *« I grandi viaggi », esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.*
BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e programmi* - 14,18-14,45 *Ritmi, canzoni e melodie* - 19-20 *Programmi in tedesco.*
CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario* - 20,28 *Fantasia musicale di Ginger* - 20,40 *Ritmi e canzoni* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*
FIRENZE I: 12,10-12,20 *Canti gregoriani in italiano, eseguiti da Marcella Carignano e Don Gastone Baldracco* - 14,18 *Radiocronaca della Mostra Nazionale Vini Pregiati d'Italia a Siena* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *« Il cómpito in classe », presentato da Silvio Gigli.*
GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*
GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*
MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano »* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Danze sull'aia* - 17-17,30 *« Il microfono curioso », a cura di R. Costa.*
NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Eduardo Nicolardi: « Tipi e costumi napoletani »* - 17 *Musiche di Victor Herbert* - 17,15-17,30 *Quindici minuti con gli sportivi* - 21 *Radioscena (Papoff)* - 21,10-21,20 *Radio Carnet.*
PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17 *Giornale della donna* - 17,15-17,30 *Valzer celebri* - 20,28 *Musica varia* - 20,35 *Trasmissione Quadrio* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*
ROMA I: 8,30-8,40 *« Dimmi come scrivi e ti dirò chi sei », indiscrezioni grafologiche di Astra* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Isabella Belletti e del tenore Armando Ciacci De Giorgi. Al pianoforte Annibale Bizzelli.*
ROMA II: 14,45-14,55 *« Ombre sul bianco », cronache cinematografiche, a cura di B. Agnoletti.*

Il soprano Lina Aimaro e il baritono Tito Gobbi (a destra) hanno conseguito il più vivo successo nella loro tournée a Stoccolma.

SAN REMO: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova.*
TORINO I: 12,10-12,20 *Dvorak: Carnevale op. 92* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Mezz'ora con l'orchestra Harry James.*
VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Musiche di César Franck eseguite dal pianista Albino Soligo* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31-14,45 *Poesie dell'Estate lette da Antonio Folin* - 17-17,30 *Musica sinfonica.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Selezione d'operette. 13,54 Musica varia. 14,15 Gran Bretagna di oggi, indi Listino Borsa.
17,30 Musica varia. 18 Danze campestri. 18,30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi e jazz. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra da concerto dir. da Alfredo Simonetto. 21 « Maria Maddalena », tre atti di Hebbel. Indi: Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. 8,10-8,30 Fede e avvenire. 12 Musica leggera. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,48 Canzoni e cori inglesi. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,54 Conversazione. 14,03 Musiche antiche. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Le cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ».
18,55 Movimenti porti dell'isola. 19 Canzoni. 19,20 « Ribalta minore ». 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 I cinque col ritmo. 21 Fantasia musicale. 21,30 Musica da camera. 22 « Il maestrale », settimanale di varietà. 22,50 Musica leggera. 23 Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50-23,55 Programma di venerdì. Bollettino meteorologico.

MARIA MADDALENA

Tre atti di HEBBEL - Ore 21 - Rete Azzurra.

Una serata importante questa Maria Maddalena; e per quanto non mancheranno gli ascoltatori, al solito, comicamente allarmati dal numero cospicuo di morti, che si susseguono nell'opera, nè gli altri, convinti di trovarsi dinanzi a un drammone ottocentesco, tuttavia la maggior parte avvertirà che la tragedia è ben degna della fama che qualche decennio dopo la morte dell'autore i critici, soprattutto tedeschi, le hanno tributato.

In quest'opera un vecchio mondo si schiude e nuovi problemi morali e psicologici, se non vi sono ancora espressi, tuttavia vi affiorano, si profilano, sul limitare a metà giusta di un secolo.

L'argomento di Maria Maddalena è piccolo borghese, a differenza di quel che Hebbel ha sempre prediletto: personaggi di statura eroica, eccezionali, enigmi psicologici della Bibbia, o delle cronache medioevali, o delle favole germaniche. La famiglia del falegname Mastro Antonio, rigido custode della moralità e dell'onore ottocentesco, una tenera madre malata, una figliuola che, sedotta dal fidanzato, abbandonata da lui, corre a gettarsi nel pozzo, e intorno molte altre minori figure della vita di tutti i giorni. Su questo sfondo borghese, guardato da un punto di vista romantico, vive il dramma hebbeliano, assai complesso, pieno di intelligenza, di sofferenza, di ansia, ma non per questo meno sgomentoso. Gli elementi più contrastanti vi si annodano e si scontrano. E' il crollare intorno al protagonista, Mastro Antonio, dei principi, delle idee, delle consuetudini, e in modo particolare del concetto d'onore in senso ottocentesco, accettato da lui come un dogma, senza discriminazioni e interpretazioni, in blocco, come una eredità perentoria e incontrovertibile. Ma bisogna che non restringiamo quest'idea dell'onore, per il quale infatti accadono le più pittoresche e tragiche vicende del dramma, a qualcosa di formale, contingente, a rischio di limitarne la portata. Già questo senso dell'onore si potenzia e si distende secondo uno spirito nettamente tedesco, si sublima in un imperativo, dove non stentiamo a riconoscere la ragione pratica di Kant. Mastro Antonio personifica, è il caso di dire, più che non rievochi questo imperativo. « La vita è un triste penoso dovere », era solito ripetere a Hebbel il padre muratore. Questo impietoso crocifiggersi alla propria legge è la sua divisa, la sua condanna, la sua voluttà, la sua ragione, il modo di distinguersi e di partecipare alla vita dell'universo. Hebbel sente questo rigoroso personaggio, ne rivive lo strazio, ma non lo ama. Anzi, se ne fa accusatore inconsapevole a ogni battuta. Gode a straziarlo di terribili sventure. Una sola frase umana, la più espressiva di tutto il dramma, gli mette in bocca a riconciliarci con lui, l'ultima dell'opera: « Io non capisco più il mondo ». In realtà, Mastro Antonio non capisce più un mondo dove tutto lo ha tradito: la poca reverenza del figlio, l'errore della figlia, la malizia di Leonardo, l'impeto del segretario, la morte della moglie.

Hebbel capisce, per lui, che cosa è accaduto nel mondo. O meglio lo intuisce, e tenta di rappresentarlo nel figlio Carlo: un uomo nuovo, venuto su dopo gli orrori della rivoluzione francese, e che non chiede altre inaudite novità d'istituzioni, ma, nelle apparenze sbandate, uno spirito più aperto di vita, di libertà, di spazio, d'aria corrente. Egli non può vivere nella casa, dove tutto si fa all'ora fissa e secondo rigidi comandamenti. Infatti si farà marinaio. E intanto canta e si ubbriaca. In questi due personaggi, Mastro Antonio e il figlio Carlo, fra questi due mondi era il vero dramma, che Hebbel non ha approfondita, cosicchè la sua opera si rimmerge subito in quell'atmosfera, tra di sfogo lirico e di svolgimento logico di un proprio tema, di una propria tesi, che in realtà è la vera natura di questa Maria Maddalena. Un incubo e uno strazio, un animale ferito che si mangia la propria coda, e tutto questo sentito profondamente, logicamente, moralmente, ma non riscaldato da vero senso umano, nè da vera pietà, privo di una catarsi risolutiva, che distenda in pura poesia la confessione autobiografica e la tesi polemica dell'autore. L'antagonista di Mastro Antonio, e di quel che egli rappresenta, se non ha da essere Carlo, è il desiderio di vita, il bisogno di liberazione che ognuno di noi ha dentro e la tragedia è nell'impossibilità di sorprendere la luce e di farla nostra, nell'implacabilità e nell'irrimediabilità del destino, che preme gli uomini da tutte le parti, una specie di fato, in cui Hebbel ha rievocato le sue proprie private vicende e il suo essenziale pessimismo.

Il dramma di Clara è poi fatto apposta per oscurare le cose, per indurre lo spettatore a considerare l'opera un drammone popolare. Clara, se pure col suo stesso errore mostra di opporsi alla moralità del padre, tuttavia è d'accordo con lui, accoglie la tradizione accettata da lui, il suo amore per il padre è connaturato al suo rispetto per le sue idee. Dramma vero fra Clara e Mastro Antonio non c'è.

Così che noi seguiamo la tragedia con straordinaria tensione: perchè vi sentiamo l'impeto di una verità, che non riesce a farsi strada, vi sentiamo una sofferenza irriconciliabile, e in questa tensione, in questa sofferenza, nell'intuizione di questo imprigionamento, da cui si vuole evadere, e di un mondo nuovo, anche se non espresso, è la grandezza di Hebbel: oltre che nel modo sobrio, incalzante e preciso di esprimersi, che contraddice l'ingenuità della sua tecnica teatrale, tutta costruita su innocenti entrate ed uscite per turno, dei diversi personaggi. Ma quel che non troviamo in Hebbel, e che troveremmo, per esempio, in Ibsen (di cui la critica è concorde nel giudicare Hebbel un precursore e che ha in comune con lui la durezza e il rigore delle posizioni) è la risoluzione della sua materia realistica, del suo mondo morale, in una definitiva liricità, in una immagine pacata e consolatrice di poesia. Il mondo di Hebbel pone delle domande senza risposta. Inoltre, per quanto si sforzi di innalzare i personaggi a un limite tragico, tuttavia non ce li presenta di tale intimo rilievo da giustificare l'ambizione che potremmo attribuirgli: di rievocare in quest'opera un immane urto universale, dove il diavolo e l'angelo cercano ciascuno la propria vittoria.

ENZO FERRIERI

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « **Buongiorno** ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la scuola elementare inferiore e superiore:** « Di palo in frasca » (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 Radio Naja (per la Marina).
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra

12,45 *Rubrica spettacoli.*

12,50 Un disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.
1. Cardoni: *Convegno di gnomi;* 2. Gregoretti-Orion: *Madonnina di cera;* 3. Castiglione: *A varca d'o suonno;* 4. Anepeta-Fiorelli: *Tre corde;* 5. Ruocco-Schettino: *Tu ca me faie suffrì;* 6. Acampora-Bonagura: *Tadero;* 7. Lama-Calello: *M'aggio sunnat'e Napule;* 8. Gambardella-Moreno: *Nu poco 'e fantasia;* 9. Culotta: *La festa.*

13,55 « Ascoltate questa sera ».

14,03 Canzoni.
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi loc.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Canzoni.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** « C'era una volta », fiabe di Fatina Azzurra.

18 — « Pomeriggio musicale ». Musica da camera presentata da Cesare Valabrega:
1. Respighi: *Gli uccelli,* suite per piccola orchestra; 2. Chopin: a) *Polacca n. 4 in do minore,* b) *Polacca n. 5 in fa diesis minore,* c) *Polacca n. 6 in la bemolle maggiore;* 3) Dvorak: *Umoresca.*
Per BARI I: 18-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Prof. Ugo Tiberi: « Il radar ».

19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 « Oleografia di Vienna ».
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 — **IL BILIONE**
di Age, Marchesi e Steno
Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma.
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni.
(Trasmissione organizzata per S. A. Vita Kaliderma di Napoli).

21,40 CORALE GUIDO MONACO DI PRATO.

22,05 « **SIGNORINE** »
Un atto di Ernesto Murolo
presentato dalla Compagnia di prosa di Radio Napoli a cura di Ernesto Grassi.

22,40 Un quarto d'ora con Ebe De Paulis.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 Club notturno dal « Dancing Monterosa » di Milano - Orchestra Eraldo Volonté - Concorso Pezziol: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18) - dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « **Buongiorno** ».

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la scuola elementare inferiore e superiore:** « Di palo in frasca » (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali*
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 « Questi giovani ».

12,45 Qualche disco.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 « Al caffè si discute di... ».

13,30 « Ascoltate questa sera... ».

13,32 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino.

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Un disco e Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Musiche di Mussorgsky: 1. *Khovancina,* interludio atto quarto; 2. *Quadri di una esposizione* (trascrizione Ravel).
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** La voce di Londra: « Il tamburo », radioistantanee della settimana.

18 — Il jazz dappertutto

18,40 PRESENTAZIONE DI GIOVANI ARTISTI: Pianista Lina Bodini Massa.
1. Beethoven: *Rondò in do maggiore,* op. 51 n. 1; 2. Schumann: *Novelletta in fa minore,* op. 21 n. 8; 3. Fuga: *Schizzo;* 4. Debussy: a) *Minstrels,* b) *Golliwog's cake walk.*

19,15 « America d'oggi ».
Per BOLZANO: 19,15-20 Vedi locali.

19,30 « **Il contemporaneo** », rubrica radiofonica culturale.

19,40 Un disco.

19,45 Cronache della ricostruzione.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,20 *Comunicati pubblicitari in rete.*

20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

21 — Dal Festival di Salisburgo:

Concerto sinfonico

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.**

23,10 Club notturno dal « Dancing Monterosa » di Milano. Orchestra Eraldo Volonté. Concorso Pezziol: « La bacchetta d'oro » (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova).

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Musica commentata.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 18 *Concerto del soprano Vanna Massari, con la partecipazione pianistica di Antonietta Massari* - 1. *Schubert:* a) Dove, b) La rosellina, c) Il curioso, d) Fiori appassiti, e) Il mugnaio ed il ruscello, f) Margherita all'arcolaio, g) Canto del mattino, h) Il cacciatore; 2. *Brahms:* a) Ninna nanna, b) C'è là sui prati un casolar, c) Nella solitudine del bosco, d) Serenata - 18,30 *Notiziario arabo* - 18,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Musica commentata da Leo Donini.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e spettacoli* - 14,18-14,45 *Valzer celebri* - 19,15-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario* - 20,28 *Musica da camera* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Chitarrista Vincent Gomez* - 14,18 *Concerto dei soprani Eleonora Visciola e Marisa Cantori, al pianoforte Aldo Frazzi* - 1. *Donizetti:* Lucia di Lammermoor, « *Ardon gli incensi* »; 2. *Verdi:* a) Rigoletto, « *Caro nome* », b) Aida, « *Ritorna vincitor* »; 3. *Puccini:* Butterfly, « *Tu piccolo Iddio* » - 14,40 « *Panorama* », *giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *Musica da ballo.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Musica varia* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finaziario e movimento del porto* - 17 *Schermo librario* - 17,19 *Il gioco degli scacchi* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 « *Oggi a Milano* » - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Musica varia* - 17 *L'angolo dei bimbi, di Fata Donatella* - 17,15-17,30 *Musiche brillanti.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *A. Vesce:* « *Rassegna del teatro* » - 17 *Musica leggera* - 17,20-17,30 « *Terza pagina* », *onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.*

PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 20,28 *Musica da camera* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 « *Orsa minore* ».

ROMA II: 14,45-14,55 « *Il flauto magico* », *cronache musicali di G. Rossi Doria.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Schermo librario* - 17,19 *Il gioco degli scacchi* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Alcune romanze* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Musica riprodotta* - 17 *Beethoven:* Sonata in mi bemolle maggiore, op. 12 n. 3, *per violino e pianoforte* - 17,20 *Musica varia.*

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Musica allegra* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *La voce dell'Università di Padova* - 14,45-15 *Arte e cultura veneta: cronache e problemi.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. **7,15-7,30** Segnale orario. Notiziario. **11,30** Dal repertorio fonografico. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Cronache turistiche. **13,32** Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. **14** Musica varia. **14,15** Nuovo mondo, conversazione indi Listino borsa.

17,30 Tè danzante. **18** Il jazz dappertutto. **18,40** Musica da camera. **19** Lezione di inglese. **19,30** Rassegna musicale. **19,45** Canzoni e ritmi. **20** Segnale orario e notiziario e dischi. **20,20** Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. **21** Concerto sinfonico dal Festival di Salisburgo indi Radio dancing. **23** Ultime notizie. **23,15-24** Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. **8,10-8,30** Ricerche di connazionali dispersi. **12** Musiche sarde. **12,10** Ritmi, canzoni e melodie. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Voci celebri. **13** Segnale orario. Giornale radio.

SIGNORINE.

Un atto di Ernesto Murolo - Ore 22,05 - Rete Rossa.

Il piccolo e affiatato complesso di prosa di Radio Napoli ci riporta ad ogni suo appuntamento quei compiuti capolavori che al principio del secolo hanno dato una consistenza di testi alla grande tradizione teatrale dialettale napoletana. Tradizione che annovera tra i suoi autori, primo fra tutti per grandezza e in ordine di tempo, un poeta quale Salvatore di Giacomo, le cui opere drammatiche Assunta Spina, 'O voto, Mese Mariano *sono le uniche che ricordano degnamente quelle di Giovanni Verga. E poi ancora Bracco con* Uocchie cunzacrate, *Rocco Galdieri col conciso ed efficace* Aniello 'e fede, *Libero Bovio ed altri minori. Secondo a nessuno viene Ernesto Murolo, alle volte, è vero, troppo compiaciuto di macchiette e luoghi comuni, ma di mano felice nel colorito sentimentale di* Addio, mia bella Napoli, *nella drammaticità di* O Giovannino o la morte, *addirittura cecoviano in* Paese che 'ncatena *con lo struggente sentimento d'evasione di quei tre giovani artisti che vogliono spiccare il volo dal loro mondo tradizionale e chiuso e non vi riescono. In* Signorine *la sua vena affinata e ironica si indugia a ricamare, non senza malinconia, un grazioso interno piccolo borghese. L'atto unico è stato scritto nel 1907.*

13,10 Orchestra diretta da Gino Campese **14,03** Canzoni. **14,19** Finestra sul mondo. **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,30** Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ».

18,55 Movimento porti dell'isola. **19** Musiche richieste. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** Passeggiando sulla tastiera - fantasie di canzoni eseguite dal pianista G. Mauri. **20,45** Allegri motivi. **21,10** Commedia. **22,40** Musica da ballo. Nell'intervallo: oggi a Montecitorio. Giornale radio. **23-45** Segnale orario. Ultime notizie. **23,50-23,55** Programma di sabato. Bollettino meteorologico.

SALISBURGO, PICCOLA CITTÀ INASPETTATA....

« Salzbourg, petite ville inattendue... », così definisce un biografo francese di Mozart la sua città natale, questa piccola cittadina appollaiata fra le Alpi austriache, che si presenta d'improvviso al viaggiatore ad una svolta della strada. La posizione geografica e la storia hanno contribuito alle sue caratteristiche inconfondibili: sperduta fra le montagne, è sempre rimasta una piccola cittadina del rango, poniamo, di Chambéry o di Aosta, ma per essere stata sede di un vescovado fin dal secolo VII, poi capitale d'uno stato ecclesiastico compreso tra il Tirolo e la Stiria, Salisburgo ha sempre presentato dignità, appunto, di capitale, e piccola com'è, è città sopratutto di chiese, di palazzi, di giardini e di ricchi conventi. Lo stile barocco vi spiega la sua magnificenza, e in mezzo alla bella natura alpestre, la città spiega un fascino tutto italiano, come se lassù fosse stata trasportata magicamente dal Sud.

Qui vide la luce Wolfango Amedeo Mozart, qui passò gran parte degli anni dell'infanzia e della giovinezza, ritornandovi periodicamente dopo i viaggi di esibizione e d'istruzione, specialmente in Italia e in Francia, a mostrare ai concittadini le nuove maniere apprese alla scuola di Mannheim, di Parigi, di Bologna presso il dotto padre Martini. Qui Mozart assimilava, nella pace della tranquilla cittadina, le nozioni e le novità apprese nei suoi viaggi giovanili attraverso l'Europa musicale, e sempre ritornava a maritarle con quel « gusto lungo » tipico della musica salisburghese: musica d'una pacata cittadina di provincia, dove nessuno ha fretta, dove una borghesia solida e concretamente realistica apprezza nell'arte le forme ampie, riposate e sviluppate con comoda accuratezza.

La vita, infatti, si svolgeva a Salzburg pacifica e provinciale nei quattro ambienti principali in cui si suddivideva la principale popolazione della città: l'alta nobiltà intorno al principe-vescovo, famiglie Arco, London, Firmian, ecc.; media nobiltà di corte; la borghesia benestante, come le grosse famiglie dei commercianti Hagenauer e Haffner, infine il basso clero e l'innumerevole sciame dei procaccianti di corte, cioè delle persone che in un modo o nell'altro traevano il loro sostentamento da qualche impiego a corte, e tra questi i musicisti.

La musica e il teatro, gli spettacoli e i concerti, le serenate notturne nei giardini e i divertimenti da tavola occupavano una parte enorme del tempo di questa popolazione che nella sua grande maggioranza non aveva niente da fare, in quanto viveva di rendita o di pensioni di corte. Le chiese e le scuole e i conventi facevano un consumo di musica non minore di quello dei teatri e delle sale di concerto che non mancavano in nessuno dei maggiori palazzi.

Sicuramente il pettegolezzo era un'altra delle grandi occupazioni salisburghesi, e la mentalità della popolazione — sia fra i nobili più fastosi, pieni di boria e di sufficienza, sia fra la borghesia meschina e incolta, teutonicamente amante del cibo, del bere, e delle grasse facezie —, doveva essere quanto mai limitata e terra terra. Niente da stupire quindi che Mozart abbia a poco a poco concepito per la sua città natale un odio selvaggio, sorprendente nella gentilezza del suo carattere, e paragonabile solo all'insofferenza di un Leopardi per il « natio borgo selvaggio » della sua Recanati.

Salisburgo tuttavia non ha conservato rancore al suo grande figlio per la sua impaziente sconoscenza. Al contrario, oggi si fa grande nel suo culto. Come Bayreuth, santuario wagneriano, essa è un'altra di quelle piccole cittadine che si sono elevate al rango di capitali della musica alla pari di Berlino o di Vienna. Le sue caratteristiche climatiche di mezza montagna favoriscono l'affluenza al tradizionale festival estivo che ogni anno vi si tiene, come una forma di nobile ed elevata villeggiatura intellettuale. Dopo l'interruzione della guerra, la tradizione è stata ripresa l'anno scorso, con mezzi ancora un poco di fortuna; ma quest'anno la piena regolarità della manifestazione e l'alto suo livello artistico sono assicurati.

Mozart è sempre il protagonista di questi festivals: e quale piacere più squisito che ascoltare *Le nozze di Figaro* in un teatro settecentesco, o un concerto di serenate e cassazioni in un cortile barocco o nel giardino d'una villa d'antica tradizione nobiliare, sotto quel cielo, in presenza di quelle montagne che Mozart vedeva ogni giorno, quando i temi di queste musiche gli zampillavano copiosi dalla fantasia? Ma col tempo l'ambito dei festival salisburghesi si è allargato, aprendosi specialmente alla vicina influenza viennese e, come un tempo, a quella italiana: opere di Riccardo Strauss e di Verdi sono spesso entrate nel repertorio, pur senza turbare la prevalenza dei programmi mozartiani.

Molta parte delle manifestazioni del festival di Salisburgo sarà trasmessa, a partire da questa settimana, nei programmi della Rete Azzurra.

m. m.

Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo Torino II

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 al termine dell'opera

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE » trasmissione dedicata alla emigrazione.
Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 RITMI, CANZONI E MELODIE.
Per GENOVA: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 Come Rete Azzurra.

12,45 *Rubrica spettacoli.* **12,50** Disco.
Per ANCONA e BOLOGNA I: Vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 Gli assi della canzone.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».

14,03 Danze del '700.
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 Musiche per orchestra d'archi.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** Musica da ballo.

17,55 MUSICA PER IL POPOLO. Orchestra diretta da Tito Petralia.
Per BARI I: 17,55-19 Vedi locali.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». William Grupe: « L'ingegneria aziendale negli Stati Uniti ».

19 — Per gli uomini d'affari.

19,05 Estrazioni del Lotto - **19,10** Attualità sportive.

19,15 OCCHIATE IN GIRO di Sposito e Filosi, a cura di Raffaele Sposito.
Per NAPOLI I vedi locali.

19,40 *La voce dei lavoratori*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 « PA... PAROLA MIA »
Rivista balbuziente di Fiorenzo Fiorentini nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Franco Rossi
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 — Dal Teatro San Carlo di Napoli:

Messa di requiem

di ACHILLE LONGO
Solisti: Pina Esca e Gerardo Gaudioso
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Franco Patané
Maestro del coro Michele Lauro

Morenita

Dramma lirico in un atto
di Luigi Sbragia
Musica di MARIO PERSICO
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Ugo Rapalo.
Maestro del coro Michele Lauro.

Il malato immaginario

Un atto dalla commedia omonima di Molière
Riduzione di Mario Ghisalberti
Musica di JACOPO NAPOLI
M° concertatore e direttore d'orchestra
Ugo Rapalo.
Maestro del coro Michele Lauro.
Negli intervalli: 1. a) Lettere rosso-blu, b) Conversazione; 2. L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto. Dopo l'opera: « Buonanotte ». Previsioni del tempo.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine (dalle 11,30) Venezia-Verona

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) - dalle dalle 17,30 alle 24

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata alla emigrazione.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.

11,30 Dal repertorio fonografico.

12,10 *Trasmissioni locali*
Per MESSINA e ROMA II: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 RITMI, CANZONI E MELODIE.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 Complesso vocale.

13,38 « Ascoltate questa sera... ».

13,40 Assoli di chitarra eseguiti da Carlo Palladino.

14 — **Giornale radio.**

14,09 Bollettino meteorologico.

14,12 Disco. Borsa cotoni di New York.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Orchestra Harry Horlick.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** Musica e musicisti d'America.

18 — MUSICA DA BALLO.

18,45 **Per la donna.**

19 — Per gli uomini d'affari.
BOLZANO: 19-20 Vedi locali.

19,10 CONCERTO del violoncellista Cesare Bonzanini e del pianista Gabriele Bianchi.
1. Boccherini: *Sonata in la maggiore:* a) Adagio, b) Allegro; 2. Giardini: *Rondò* (trascrizione Bonelli); 3. Chopin: *Notturno in do diesis minore, op. post.*; 4. Popper: *Serenata.*

19,30 « **Il contemporaneo** », rubrica radiofonica culturale.

19,40 *La voce del lavoratore.*
BARI II - BOLOGNA I - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino.

21 — BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per la Ditta Martini e Rossi, e per la Ditta Florio).

21,40 Canzoni vecchie e nuove.

22,10 COSI' COME SE FOSSE VERO
Radiocommedia in tre tempi di **Feli Silvestri** presentata dalla Compagnia di Prosa di Radio Bologna
Regia di Vittorio Vecchi

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.

23,15 Musica da ballo.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

La pianista Elva Bonzagni trasmette da Radio Milano (foto Baccarini).

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rubrica varia* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Il grillo parlante », radiosett. per i bambini.*

BARI I: 11-11,30 *Canzoni* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Per gli italiani del Mediterraneo* - 17,55 *Musica da ballo* - 18,15 *« Il cuore del poeta », di Hrand Nazariantz* - 18,30 *Notiziario arabo* - 14,45-19 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Considerazioni sportive di L. Chierici* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *« Il grillo parlante », radio-giornale per i bambini.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12 *Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina* - 12,15 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Rubrica e spettacoli* - 14,18-14,45 *Musica operettistica* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 15,13-15,20 *Notiziario* - 20,28 *Il quarto d'ora delle Mostra dei profumi di Catania* - 20,43 *Dischi* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Valzer di Strauss* - 14,18 *« La mostra nazionale dei vini pregiati d'Italia a Siena »* - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *L'album del jazz, illustrazioni di M. Cartoni.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Rassegna* - 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto* - 17 *Musica varia* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *Oggi a Milano* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,33-14,45 *Canzoni* - 17-17,30 *Musica operistica.*

NAPOLI I: 15,13-15,20 *Cronaca napoletana* - 17 *Concerto da camera della pianista Maria Golia* - 17,20-17,30 *Conversazione* - 19,15-19,40 *Passeggiata per i tre mondi*

PALERMO: 15,13-15,20 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Voci della città », programma dedicato a Palermo* - 20,28 *Musica leggera* - 20,35 *« Storia d'amore » (ditta Zuma)* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Appuntamento con Chopin », di Sergio Nati.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto* - 17 *Musica varia* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento*

TORINO I: 12,10-12,20 *Musica operistica* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Dischi* - 17-17,30 *Valzer, polche e mazurche.*

VENEZIA - VERONA - UDINE: 12,10-12,20 *Arie cantate dal tenore Sante Rosolen - Al pianoforte: Ione Baggiolo* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notiziario dell'Università di Padova* - 14,31-14,45 *Arte e cultura veneta: cronache e problemi* - 17-17,30 *Musiche di Paul Hindemith (pianista Teresa Rossi).*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario. Musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Musiche da riviste. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Fantasia di musica varia. 13,45 Notizie sportive. 14 Canzoni. 14,15 Rubrica del medico.

17,30 Musica e musicisti d'America. 18 Musica da ballo. 18,45 La settimana nel mondo. 19 Musica da camera. 19,30 Ritmi allegri. 19,50 Chi è? 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 21,10 Musica per voi. 22 Musica operistica. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avvenire (trasmissione dedicata all'emigrazione). 12 Musica leggera. 12,10 Ritmi, canzoni e melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Musiche da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Gli assi della canzone. 13,54 La settimana cinematografica. 14,03 Danze del '700. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Musiche per orchestra d'archi. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Per gli uomini d'affari. 19,05 Estrazioni del lotto. 19,10 Attualità sportiva. 19,15 Girotondo di canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 « Varietà ». 21,10 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. 21,45 Fantasia jazz. 22 Concerto di musiche sinfoniche. 23 Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,15 Musica da ballo. Programma di domenica. Bollettino meteorologico.

«PA... PAROLA MIA»

Rivista balbuziente di Fiorentini - Sabato 9 agosto, ore 20,28 - Rete Rossa.

Che i balbuzienti fossero personaggi radiofonici, nessuno fino ad ora si era permesso di affermarlo. Forse perchè a nessuno era venuto in mente il modo per dimostrarlo con chiarezza. Quanto a parlarne, in realtà, se ne parlava, ma così, solo vagamente.

Fiorenzo Fiorentini, spirito rivoluzionario, amante delle novità, dopo lunghe e laboriose veglie ha trovato che un sistema per dimostrare la radiofonicità dei balbuzienti c'era, e consisteva nello scrivere una rivista nella quale venisse dimostrata brillantemente l'importanza delle sillabe ripetute, più e più volte, al cospetto del microfono.

Leggendo un giornale, infatti, non è raro il caso che si risalga con lo sguardo alla parola precedente quella che si sta leggendo. E questo perchè, a volte, leggendo, una parola o un periodo sfuggono. Leggendo, ma anche ascoltando. Ed ecco che il balbuziente, ripetendo quasi tutte le sillabe, dà la possibilità a chi ascolta di capire perfettamente, anche se distratto al cinquanta per cento...

Fiorenzo Fiorentini, queste cose le dirà nella rivista che ascolterete sabato 9 agosto, alle ore 20,28, sulle stazioni della Rete Rossa.

Questa cosa dirà l'Autore, e non solo questa, ma anche tante altre, divertentissime.

Poichè l'idea è veramente buona, non vorrei che rappresentanti delle radio straniere in ascolto consigliassero le loro compagnie di assumere annunciatori balbuzienti, particolarmente allenati a ripetere, per chiarezza, due volte ciascuna sillaba. Questo potrebbe capitare: è noto: sono sempre stati gli italiani a gettare il seme delle grandi idee.

Gli autori delle tre opere che si trasmettono questa sera dal teatro S. Carlo di Napoli (da sinistra a destra): i maestri Achille Longo, Mario Persico e Jacopo Napoli.

MUSICISTI ITALIANI CONTEMPORANEI

Achille Longo: « Messa di requiem ». - Mario Persico: « Morenita » - Jacopo Napoli: « Il malato immaginario ». - Dal Teatro San Carlo di Napoli, ore 21 (Rete Rossa).

Achille Longo, nato a Napoli nel 1900, è diplomato in pianoforte, composizione e organo e laureato in giurisprudenza. Fu dapprima professore titolare nei Conservatori di Napoli e Parma, indi, dal 1940, professore di composizione a Napoli. Compositore fecondo, ha scritto musica da camera e sinfonica. Si è cimentato altresì nel campo della musica sacra, con la *Messa di gloria* e la *Messa di requiem* che viene trasmessa questa sera. Composizione di nobile ispirazione, essa testimonia, insieme al vigoroso talento musicale del Longo la serietà delle sue meditazioni artistiche intese ad immettere un palpito attuale nel severo schema della musica di chiesa.

Di Mario Persico, nato a Napoli nel 1892, fortunato operista già noto al pubblico radiofonico per *La bisbetica domata*, *La locandiera* e altri lavori di solida fattura, ritorna al microfono, dalle scene del San Carlo, la *Morenita*. Con questa opera, vincitrice di un concorso bandito dal Ministero della Educazione Nazionale, Mario Persico coglieva il primo significativo successo, che ne rivelava le doti di musicista ricco di fantasia e bene agguerrito di studi. E' la storia di un'ardente fanciulla, la quale, per amore del suo Juanito, compromette la sorte dei compagni che saranno sacrificati, mentre si prepara la rivolta. Juanito, non ostante l'implorazione di lei che lo esorta a fuggire, sarà con i rivoltosi e rivolge alla donna parole di fierezza e di sprezzo. E Morenita, che comprende di non poter più tenere avvinto a sè l'amante, si uccide.

Non meno noto è *Il malato immaginario* di Jacopo Napoli, affermatosi giovanissimo come artista di bella tempra. *Il malato immaginario* ebbe la prima rappresentazione al San Carlo; poi, a brevissima distanza di tempo, comparve sulle scene del Teatro Nazionale di Mannheim. In quella occasione un illustre critico tedesco scrisse: « Con *Il malato immaginario* Jacopo Napoli ha dato una notevole prova del suo talento artistico. Modernissimo nel linguaggio musicale, dimostra una sorprendente padronanza dei mezzi tecnici e l'agilità indispensabile per mantenersi nello spirito della commedia musicale ».

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400,5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	10	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
	metri		
◆ Programma onde corte			
da ore 00,0 a ore 5,15	31,55 - 25,53		
„ 5,15 „ 6,00	30,53		
„ 6,00 „ 6,15	49,10		
„ 6,15 „ 7,30	49,10 - 31,55		
„ 7,30 „ 8,00	31,55		
„ 8,00 „ 9,00	31,55 - 24,80		
„ 9,00 „ 9,15	31,55 - 24,80 - 19,76		
„ 9,15 „ 20,15	24,80 - 19,76		
„ 20,15 „ 21,30	31,55 - 24,80 - 19,76		
„ 21,30 „ 23,15	31,55 - 24,80		
„ 23,15 „ 24,00	31,55		

DOMENICA

BELGIO
BRUXELLES

21 Musica sinfonica riprodotta - 1. Rossini: **Semiramide**, ouverture; 2. Vieuxtemps: **Concerto n. 5 in la min.** per violino e orchestra; 3. Gounod: **Aria di Saffo**; 4. Massenet: a) **Scene alsaziane**; b) **Estratto dall'opera « Don Chisciotte »**, « Morte di Don Chisciotte »; 5. Charpentier: **Frammenti dalle « Impressions d'Italie »**. 22,30 Concerto di musica popolare. 23 Notiziario. 23,10 Concerto di musica varia in dischi. 23,55 Notiziario. 24 Musica da ballo melodica. 0,30 Dischi di jazz hot.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

18,02 Thè danzante. 19 Concerto sinfonico diretto da Maurice Soret - 1. Mendelssohn: **La grotta di Fingal**, ouverture; 2. Mozart: **Sinfonia n. 39**; 3. Chabrier: **Suite pastorale**; 4. Wagner: **Idillio di Sigfrido**; 5. Lalo: **Divertimento**. 20,30 Canzoni dall'Artico all'Antartico. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven. 21,30 Trasmissione Francia-U.R.S.S. 21,50 Concerto. 22,10 « Ieri contro oggi », incontro in venti canzoni di Robert Beauvais e Michel Vaucaire. 23,25 Notiziario. 24,15 Bal musette. 24,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,25 Concerto di musica da camera. 20,40 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven, con la partecipazione del cantante Maurice Didier. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 Giuochi radiofonici. 21,55 Teatro - 1. Prosper Mérimée: « La venere di Ille », adattamento radiofonico di Léon Ruth; 2. Strindberg: « La più forte ». 23,30 Bal musette. 24 Notiziario. 0,17 « Qui... si balla ».

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Canzoni per tutti. 19,15 Eccentrici famosi. 19,45 Musica sacra. 21 Notiziario. 21,30 « I racconti di Canterbury », adattamento radiofonico dal poema di Chaucer. 22,38 Concerto. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Rivista di Carroll Levis. 20,15 Orchestra Majestic diretta da Reg. Leopold. 21 Canti sacri. 21,30 Programma Richard Tauber: Orchestra Malachrino diretta da George Malachrino. 22 Notiziario. 22,15 Musica melodica con l'organista Sandy Macpherson. 22,45 Inni sacri.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - 1. Balfour Gardiner: **Danza del pastore Fennel**; 2. Borodin-Sargent: **Notturno per archi**; 3. Dvorak: **Sinfonia n. 2 in re minore**. 11,30 Canta Vera Lynn accompagnata dall'Orchestra da concerto diretta da Bruce Campbell. 13,15 Musica di Peter Yorke con la sua orchestra da concerto in « Serenata melodica » e le voci di Paula Greeb e di Steve Conway. 14,15 « Irlanda gaia », con Jimmy O' Dea. 14,45 Canta Peggy Brooks. 16 Spettacolo di varietà. 18,15 Resoconto parlamentare. 19 Serenata. 19,15 Concerto diretto da Charles Groves - 1. Purcell-Stanford Robinson: **Bonduca**, suite; 2. R. Strauss: **Quattro Interludi. Intermezzo**; 3. Smetana: **La sposa venduta**, ouverture. 20,15 Serate all'opera. 21,30 « Gaia Irlanda ». 22,15 Canzoni interpretate dal baritono Maurice Keary. 22,30 Inni sacri. 24 Musica da ballo. 1,45 Concerto del pianista Kendall Taylor. 2,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Elgar: **Nel Sud, ouverture**; 2. Gustav Holst: **Scherzo** da una « Sinfonia incompiuta ».

SVIZZERA
BEROMUENSTER

18,40 Concerto del violista Ruymen e del pianista Pey - 1. Schumann: **Märchenbilder** 2. Legley: **Sonata**. 19,10 Ciaikowsky: **Francesca da Rimini**, poema sinfonico (dischi). 19,30 Regioni e popoli della Russia. 20 Orchestra Cedric Dumont. 20,30 Notizie. 21 Concerto della Musica Civica di Berna. 21,30 « L'Orso e Berna », scene radiofoniche. 22,20 Schubert: **Gran rondò** per pianoforte a quattro mani, eseguite da Wilma e Willy Girsberger. 22,35 Canti popolari greci eseguiti dal Quartetto vocale di Radio Berna con l'accompagnamento di due corni da caccia. 22,50 Dvorak: **Due leggende** per pianoforte a quattro mani eseguite da Wilma e Willy Girsberger. 23 Notizie. 23,05 « Ascoltiamo l'estero », trasmissione dal Duomo di Salisburgo in occasione del Festival.

MONTE CENERI

20,10 Musica brillante (dischi). 20,30 Notiziario. 21,15 Concerto sinfonico dal Festival di Interlaken diretto da Paul Kletzki - Pianista: Angelica von Sauer-Morales - 1. Burkhard: **Hymnus per orchestra**; 2. Chopin: **Concerto per pianoforte e orchestra in mi minore**, op. 11; 3. Brahms: **Sinfonia n. 4 in mi min.**, op. 98. 23,30 Notiziario, indi dischi di musica varia.

SOTTENS

11,15 Concerto del soprano Susanna Danco con l'orchestra della Svizzera romanza diretta da Edmond Appia - 1. Rameau: **Ippolito e Aricia**, suite; 2. Debussy: **Preludio, Chiaro di luna e minuetto**, dalla « Suite bergamasque »; 3. Dallapiccola: **Sex carmina Alcaei**; 4. Wissmer: **Antonio e Cleopatra**. 19 Bach: Concerto per organo e orchestra, solista Eric Schmidt. 19,30 Roger Vuataz: **Tre pezzi culturali per tutti i tempi**. All'organo: Roger Vuataz. 20,15 Notiziario. 20,25 Divertimento musicale. 21,15 Concerto dell'orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Paul Kletzki - 1. Burkhardt: **Inni per orchestra**; 2. Chopin: **Concerto in fa min. per piano e orchestra**, solista Angelica von Sauer-Morales; 3. Brahms: **Quarta sinfonia in mi min.** 23,30 Notiziario. 23,35 Campionati svizzeri d'atletica.

LUNEDÌ

BELGIO
BRUXELLES

21 « L'amore è una canzone » (dischi). 21,30 Musica da ballo. 22,30 Musica sinfonica riprodotta - 1. Smith: **Melodie popolari francesi**; 2. Cook-Ray: **Il vostro sorriso è lucente come il sole**; 3. Haydn-Wood: **Rose di Piccardia**; 4. Kilmer-Rasbach: **Alberi**; 5. Ibert: **Intermezzo per flauto e chitarra**; 6. Taylor: **Nottuno del secolo XX**; 7. Blossom: **Frammento da « Eileen »**; 8. Dvorak: **Danza slava n. 2 in mi minore**; 9. Rossini: **La Danza**; 10. Haydn-Wood: **Melodia dimenticata**. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Incontri singolari. 20,30 Notiziario. 21,05 La musa al cabaret. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Somerset Maugham: « Pioggia ». 23,30 Notiziario. 23,35 Sotto la pergola. 0.45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Compositori in pantofole. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 Festival di Strasburgo - Mozart: **Le nozze di Figaro**, opera comica in quattro atti. 23,30 Concerto di musica da camera - 1. Lorenzo Sanis: **Sonata per violino e arpa**; 2. Saint-Saëns: **Fantasia**; 3. Marcel Orban: **Intermezzo**; 4. Leclair: **Tamburino**; 5. Ravel: **Habanera**; 6. Scarlatescu: **Bagatella**. 24 Notiziario. 0,17 « I loro amori ».

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Programma musicale vario. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Wagner: **Il vascello fantasma**, ouverture; 2. Puccini: **Turandot**, « Nessun dorma »; 3. Chopin: **Concerto n. 2 in fa minore**; 4. Beethoven: **Sinfonia n. 5 in do minore**. 21 Notiziario. 21,15 Scena radiofonica da un antico racconto indiano. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,20 Parata musicale con l'orchestra Geraldo. 19,55 Musiche e canzoni di Irvin Berling. 20,30 Commedia. 21 Trattenimento. 21,30 Orchestra da ballo e varietà. 22 Notiziario. 22,15 Programma musicale con lo « Swing Group ».

PROGRAMMA ONDE CORTE

5,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Jean Pougnet - 1. Delius: **La Calinda**, conga; 2. Delius: **Canto prima del levar del sole**; 3. Delius: **Concerto per violino**; 4. Dvorak: **Carnevale**, ouverture. 11 Rivista Carroll Levis. 12,15 Musiche preferite. 13,15 Magia nera. 14,15 Quartetto sassofono Michael Krein. 15,15 Resoconto parlamentare. 16,30 Potpourri marinaro. 17,20 « A vostra richiesta ». 19 I Robinson. 19,15 Canta Vera Lynn. 20,20 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - Beethoven: **Sinfonia n. 5 in do minore**. 21 I Ramblers e una chitarra e il pianista Frank Baron. 21,30 Rivista. 23,15 Harry Davidson e la sua orchestra. 23,45 Melodie. 24 « Marinai a terra ».

SVIZZERA
BEROMUENSTER

18,30 Scoperte ed esploratori (11ª trasmissione): « Pizzarro il conquistatore del Perù ». 19 Musica popolare. 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20 Svizzeri in tutto il mondo: nel Congo belga. 20.30 Notizie. 20,55 Musica richiesta dagli ascoltatori. 22,20 Dvorak: **Quartetto in sol maggiore** eseguito dal Quartetto ungherese. 22,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 23 Notizie. 23,05 Lieder cantati da Ingrid Flentjen. 23,30 Musiche per strumenti a fiato - 1. Beethoven: **Duetto n. 1 in do maggiore** per clarinetto e fagotto; 2. Mozart: **Serenata in do minore**, K 388, per due corni, due oboi, due clarinetti e due fagotti.

LE NOZZE DI FIGARO

Dal Festival di Salisburgo si trasmettono questa sera, alle 21,30, Le nozze di Figaro di Mozart, diffuse dalle stazioni della Radio austriaca e dal programma parigino. Ne Le Nozze di Figaro, che Mozart scrisse dopo avere assistito con entusiasmo alla rappresentazione della commedia di Beaumarchais, si ritrovano gli stessi personaggi del Barbiere, ma invecchiati e immischiati in altre vicende. Figaro, non più così scanzonato, sta per accasarsi, ma è tormentato dai morsi della gelosia. Almaviva non è più l'appassionato Lindoro: signore un po' fatuo, non disdegna fuggevoli avventure, e Rosina, si sa, non è felice come ai giorni dei primi sotterfugi d'amore, tanto che le si insinua nella mente la peccaminosa tentazione della rappresaglia. Poi, dopo malintesi e scambi e bizzose vicende, tutto si adagia in una tranquilla normalità. Ma l'interesse di Mozart sembra teso tutto a due personaggi nuovi: la deliziosa Susanna, la servetta che sposerà Figaro, e Cherubino, il bel paggio ingenuo e sfacciato, conturbante adolescente fra tante grazie femminili. Proprio a Cherubino si direbbero riservate le cose più squisite della partitura, come ad un fanciullo viziato: e molta parte della freschezza dell'opera si deve a lui. Pure tutto vi è preciso e puntuale, localizzati i personaggi e i loro sentimenti, sottolineato ogni accento con una finezza estrema di notazioni musicali. Forse la carnosa vitalità del Figaro di Rossini ha potuto in qualche modo prevalere sul filtrato tessuto di queste Nozze, che furono per cadere alla prima rappresentazione e destarono due anni dopo clamori di entusiasmo. Ma, fuori causa ogni paragone che l'argomento non sopporterebbe, sembra che lo spirito di Mozart si dilati col tempo e, anche nelle opere del suo teatro, ci diventi di giorno in giorno più familiare.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Dischi di musica brillante. 20,30 Notiziario. **21** Attualità. 21 Jean Jacques **Bernard: « Nazionale 6 »**; cinque tempi radiofonici. 23 Notiziario. 23,30 Musica da ballo.

SOTTENS

20,15 Notiziario. 20,25 « Chiedete, vi sarà risposto ». 20,45 Musica di tutti i tempi. 21,05 Un « giallo ». 22,05 Roberto Planquette: « Paille d'avoine », operetta in un atto. 22,45 « Dal gallo all'asino », fantasia di Pierre Ferrari. 23,30 Informazioni. 23,35 Rinfresco musicale - Henri Casadesus: **Figure di quadriglia per trio d'ance.**

MARTEDÌ

BELGIO
BRUXELLES

21 Orfeo, quattro atti di Cristoforo Gluck (dischi). 22 Musica sinfonica riprodotta - 1. Nicolai: **Le allegre comari di Windsor**; 2. Liszt: **Fantasia ungherese per piano e orchestra**; 3. Verdi: Aria dall'« Aida »; 4. Mancinelli: « **La fuga degli amanti a Chioggia** », dalle « Scene veneziane »; 5. Szymanowski: « **Notturno e tarantella** » op. 28 per violino e piano; 5. Thomas: **Balletto** da « **Amleto** ». 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Banco di prova dei giovani artisti lirici. 19,41 Il cabaret dei tre bohèmes. 19,55 Melodie interpretate da Leila Ben Sedira. 20,10 Varietà. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau. 21,30 Tribuna parigina. 22 « Una serata a... ». 23,25 Notiziario. 23,30 Alec Siniavine e la sua musica melodica. 24 Melodie del mondo e melodie del lavoro. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,35 Concerto di musica varia diretto da Paul Bonneau. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 Giuochi di vacanze. 22 « A voi la parola ». 23 Pierre Viallet: « L'idiota e il fringuello », farsa. 23,30 La barca del sogno. 24 Notiziario. 0,17 Trasmissione da un cabaret di Tolosa.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 « Anna Karenina », adattamento radiofonico dal romanzo di Tolstoi. 19 Orchestra melodica Eugene Pini. 20 **Concerto per quartetto ed uno strumento** (Quartetto Philharmonia). 20,30 « Venti domande ». 21,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - 1. Prokofiev: **Sinfonia classica**; 2. Rossini-Respighi: **La bottega fantastica**, suite. 22,20 Billy Mayerl e la sua musica. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Canzoni. 20,30 Trattenimento. 21,10 « Le avventure di John Chiesciotte », adattamento radiofonico. 21,30 Il Teatro del mistero presenta: « Il vitello grasso ». 22 Notiziario. 22,15 Rivista con l'orchestra della B.B.C. 22,35 Chapman e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione della violoncellista **Zara Nelsova - Strauss: Don Chisciotte**, poema sinfonico. 12,30 Billy Mayerl al pianoforte. 13,15 Rivista. 13,45 Earl Hines e la sua orchestra (dischi). 14,15 I Ramblers e una chitarra e il pianista Frank Baron. 14,30 Rivista. 16,15 Geraldo e la sua orchestra da concerto. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 20,15 Canta il baritono Harold Williams. 20,30 Music-hall. 21 Ottetto jazz. 22,15 Musiche preferite. 23,45 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione di Trevor Anthony, basso e di Kyla Greenbaum, pianoforte - 1. Berlioz: **Benvenuto Cellini**, ouverture; 2. Verdi: **Simon Boccanegra**, recitativo e aria « Il lacerato spirito »; 3. Liszt: **Concerto per pianoforte n. 2 in la**; 4. Ciaikowski: **Fantasia** dalla « Francesca da Rimini » di Dante. 1,15 Carnevale Caribbeano. 2,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Jean Pougnet - 1. Delius: a) **La calinda**, conga, b) **Canto prima del levar del sole**, c) **Concerto per violino**; 2. Dvorak: **Carnevale**, ouverture.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Brani dall'operetta « **Sangue viennese** ». 19,30 Conversazione. 20 Orchestra Cedric Dumont. 20,30 Notizie. 21 Concerto sinfonico diretto da Tibor Harsanyi - 1. Martinu: **Serenata per orchestra da camera**; 2. Cerepnin: **Suite georgiana**; 3. Harsanyi: **Divertimento n. 1 per due violini e orchestra**; 4. Mihalovici: **Variazioni per ottoni e archi**, op. 34. 22,20 Conversazione sulla telepatia. 22,40 Concerto del basso Laurens Bogtman - Al pianoforte: E. Henneberger 23 Notizie. 23,05 Musica leggera inglese. 23,20 Musica da ballo suonata dall'orchestra Cedric Dumont e dai « ce-dies ».

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Dischi di musica brillante. 20,30 Notiziario. 21,30 Musica francese per clavicembalo - 1. a) Johannes Besardus: **Prélude**; b) Denis Gualtier: **Tombeau de monsieur de Lenclos e Consolation**; 2. Jacques Champion de Chambonnières: a) « **Sarabande de la Reine** », b) **Le moutier affemand**; 3. Couperin: **Chaconne**; 4. Couperin le Grand: **Passecaille**; 5. Rameau: **Prélude, Tambourin, Menuets I et II, La poule**. 22,30 Mezz'ora con Claude Debussy (dischi). 23 Notiziario. 23,30 Tanghi e rumba (dischi).

SOTTENS

19,35 Arthur Benjamin: **Ouverture per una commedia italiana**. Orchestra diretta da Stanford Robinson. 20 Concerto orchestrale. 20,40 Canzoni. 21,30 « Il cuore esterrefatto », commedia in quattro atti di Lucien Descaves. 23 Dischi. 23,30 Notiziario.

MERCOLEDÌ

BELGIO
BRUXELLES

21 Musica sinfonica riprodotta - 1. Mozart: **Sinfonia di Praga in re magg.**; 2. Beethoven: **Triplo concerto in do magg.** op. 56 per piano, violino, violoncello e orchestra; 3. Schubert: **Sinfonia tragica in do minore**. 22,30 Dischi di musica varia. 23 Notiziario. 23,10 Concerto di musica jazzistica (dischi) - 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto dell'organista André Marchal - 1. Buxtehude: **Preludio e fuga in fa diesis minore**; 2. Pachelbel: **Toccata in sol minore**; 3. Vivaldi: **Primo movimento** del « **Concerto in la minore** ». 19,41 Concerto di musica da camera. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Roger Ellis, con la partecipazione della cantante Rose Nivel. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Storia di Francia in poemi e canzoni. 22,20 « La gioia di Parigi », con le voci di Joséphine Baker e di Pills e Tabet. 22,50 Ciclo dei Quartetti di Beethoven, con il Quartetto ungherese. 0,40 Collezionisti di dischi. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Tribunali comici. 20,30 Concerto di musica varia diretto da Roger Ellis, con la partecipazione della cantante Rose Nivel. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 René Guillot: « Il signor Maurizio » (Gran premio del romanzo di Avventure 1946 »). 23,30 « Lo spirito francese contemporaneo » Quei signori della famiglia (1ª generazione). 24 Notiziario. 0,22 Jazz 1947.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Geraldo e la sua orchestra. 18,45 Conversazione. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del violinista Maurice Raskin - 1. Mendelssohn: **Le Ebridi**, ouverture; 2. **Brahms: Concerto in re maggiore**; 3. Mendelssohn: **Sinfonia n. 4 in do maggiore** (« **Italiana** »). 21 Notiziario. 2,30 Concerto del clarinettista Reginaldo Kell. 22,45 Cronaca parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 Ronald Chesney e la sua fisarmonica. 19,30 Billy Ternent e la sua orchestra. 20 Varietà estiva. 21,15 Rivista con l'orchestra di Fred Glover. 22 Notiziario. 22,15 Eddie Carroll e il suo sestetto. 22,35 Orchestra da ballo Chapple d'Amato.

PROGRAMMA ONDE CORTE

5,15 Concerto dell'Orchestra da teatro della B.B.C. diretto da Stanfor Robinson - 1. Arthur Sullivan-Victor Hely-Hutchinson: **Selezione da « I gondolieri »**; 2. Arthur Sullivan-Victor Hely-Hutchinson: **Selezione da « Il mikado »**. 9 Concerto diretto da Ian Whyte - 1. Berlioz: **Waverley**, ouverture; 2. Elgar: **The Wand of Joutr**, suite a. 1. 12,30 Banda delle Velsh Guards diretta dal maggiore T. S. Chandler. 13,15 Ottetto jazz. 14,15 « A voi le mie canzoni ». 15,15 Inni sacri. 16 Successi di ieri. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 19,45 Banda militare (dischi). 20,15 George Melachrino e la sua orchestra da concerto. 21 Molly Forbes all'organo da teatro. 21,30 Anton e la sua orchestra. 22,15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Jean Pougnet: 1. Delius: a) **La calinda**, conga, b) **Canto prima del levar del sole**, c) **Concerto per violino**; 2. Dvorak: **Carnevale**, ouverture. 23,15 Magia nera. 24 Concerto del violinista Campoli e del pianista Eric Gritton - 1. Mozart: **Sonata in mi minore**; 2. Brahms: **Sonata in la**. 2,30 Musica in miniatura.

I QUARTETTI DI BEETHOVEN

Segnaliamo agli ascoltatori particolarmente interessati alle esecuzioni dei grandi capolavori della musica l'iniziativa del programma nazionale francese ai cui microfoni rinomati complessi stanno svolgendo l'intero ciclo dei Quartetti di Beethoven. In questa settimana, due concerti: uno alle 22,50 di oggi, uno domani sera alle 0,15. I Quartetti di Beethoven (sedici in tutto, diciassette considerando a parte la grande Fuga op 133, finale — in origine - dell'op. 130 e sostituita poi con altro movimento), si dividono in tre grandi gruppi, corrispondenti alle tre fasi nelle quali si suole classificare l'evoluzione della personalità di quel genio: i sei dell'op. 18 — giovanili, ancora legati a schemi formali ereditati dalla tradizione sonatistica, ma già corsi da fremiti nuovi, presagi del sublime —; i tre dell'op. 59 con l'op. 74 e l'op. 95 — riflesso della tormentata maturità, accesi da impeti di lotta e da gigantesche passioni (più interiorizzati e ansiosi di superamento gli ultimi due, con i segni di un processo di transizione) —; infine gli ultimi sei — op. 127, 132, 130, 133, 131 e 135 — contemplazione dell'infinito, liberazione dalla materia, saggezza estrema e sconfinata comprensività. Rilevante il distacco fra il primo ed il secondo gruppo, come del resto in ogni aspetto della musica strumentale fra la prima e la seconda maniera beethoveniana; ma ancora il legame della forma sonatistica, anche se con la volontà delle grandi ribellioni, e — diremmo quasi — medesimo il cammino visto da due tappe pur diverse e lontane. Il distacco tra il secondo e il terzo gruppo è invece incommensurabile: lo stesso distacco ravvisabile tra ciò che è umano e ciò che ogni limite umano ha superato. La forma nasce da sè, con una logica che la giustifica, a volta a volta, nell'atto medesimo del suo generarsi: assoluto, nella sostanza e nella volontà d'espressione, il contatto con la divinità, scoperta in condizione di grazia e rivelata come supremo equilibrio. Non a caso, impossibilitata l'orchestra a spogliarsi dell'ultimo residuo di corporeità, le estreme parole del genio si affidano alla voce fatta quasi astratta dei quattro archi, nei quali tutto è essenziale e necessario.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

17,30 Musiche di Schumann - 1. **Quattro lieder di Goethe** (soprano Scherz-Meister); 2. **Concerto senza orchestra**, op. 14 (pianista Hubert); 3. **Quattro lieder di Goethe** (basso Loeffel); 4. **Due romanze per oboe**. 18,30 Il **Concerto in la maggiore** di Mozart, per violino e orchestra, presentato da Ernst Müller. 19,15 Musica popolare. 20 Ogni paese i suoi canti: la Svezia. 20,30 Notizie. 21,10 Un dramma poliziesco. 21,25 Ravel: **Trio in la minore** (Trio di Trieste). 23 Notizie. 23,05 Orchestra Tony Bell. 23,30 Musiche di Bach - 1. **Concerto brandeburghese** n. 6; 2. **Concerto per quattro pianoforti e orchestra** dal « Concerto per quattro violini e orchestra » di Vivaldi.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Dischi di musica brillante. 20,30 Notiziario. 20,40 « I vostri desideri » (dischi). 21,30 Varietà dialettale. 23 Notiziario. 23,30 Dischi di musica da ballo.

SOTTENS

20,15 Notiziario. 20,25 La situazione internazionale. 20,35 « Musica di tutti i tempi ». 21,50 Concerto sinfonico dell'orchestra della Svizzera romanza, con il concorso del pianista Jeno von Takacs - 1. Montéclair: **Suite**; 2. Saint-Saëns: **Seconda sinfonia in la min.**; 3. Jeno von Takacs: **Tarantella**, al piano l'autore; 4. Enesco: **Suite d'orchestra**. 23,05 Musica vocale con il concorso del tenore Arnaldo Tartagni. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

GIOVEDÌ

BELGIO
BRUXELLES

21 Concerto variato con musiche di Strauss, Hammer, Lehar, German. 22. Scena radiofonica. 22,30 Concerto di musiche popolari. 23 Notiziario. 23,10 Dischi di musica da ballo. 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Album di famiglia. 20,05 « Georges Auric ha scelto per voi... ». 20,30 Notiziario. 21,05 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto dell'Orchestra Nazionale. 23,30 Notiziario. 23,35 « La Compagnia Pitoeff ». 0,45 Ciclo del Quartetto. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Parole incrociate. 20,20 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 Un'ora insieme. 22,45 Visioni poetiche e musicali. 23,10 « Le vie dello Spirito »: **Jules Michelet**, di Noël Roux. 23,45 Concerto della violoncellista Jacqueline Heuclin - 1. Vivaldi: **Concerto**; 2. Fauré: a) **Siciliana**, b) **Fileuse**. 24 Notiziario. 0,15 Dal Nightingale Club di Londra.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Varietà. 19 Musica militare. 20,15 Trattenimento. 21 Notiziario. 21,30 « Anna Karenina », adattamento radiofonico dal romanzo di Tolstoi. 22 Ivor Novello e la sua musica. 21,30 Conversazione. 22,45 Resoconto parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,15 « L'uomo di Hatton Garden », n. 4. 19,30 Toni e la North Pier Orchestra di Blackpool, con il baritono Dale Smith. 20 Kenneth Roberts: « Passaggio a Nord Ovest », adattamento radiofonico di Lester Powell. 20,30 Rivista. 21 Varietà con Charlie Kunz. 21,30 Musica in miniatura. 22 Notiziario. 22,15 Musica hawaiana. 22,35 Ivy Benson e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

12,15 Musica in miniatura. 13,15 Bande americane da ballo (dischi). 13,30 Club della fisarmonica. 14,15 Musica ininterrottamente. 15,30 Concerto al mare. 16 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham, con la partecipazione della pianista Betty Humby Beecham - Mozart: 1. **Il flauto magico**, ouverture; 2. **Divertimento n. 2 in re maggiore**; 3. **Concerto per pianoforte n. 19 in fa maggiore**; 4. **Le nozze di Figaro, ouverture**. 17,30 Rivista. 19 I Robinson. 19,45 « Luce ed ombra », con Maria Pirelli e Alec Drew. 20,15 « Serate al mare ». 21 Melodie. 21,30 Jack Coles e i suoi maestri di musica. 22,45 Suona la pianista Valda Aveling. 23,15 Billy Cotton e la sua banda. 24 Orchestra Casino diretta da Albert Sandler e il duo pianistico Tony Lowry e Clive Richardson. 1,45 Musica orchestrale riprodotta.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

18,30 Commedia per i giovani. 19 Musica varia. 20,30 Notizie. 21 Trasmissione popolare. 22 Quadrifoglio. 22,20 Radio-oroscopo. 23 Notizie. 23,05 Musica da ballo.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante (dischi). 20,30 Notiziario. 21 Attualità musicali. 21,30 Assoli di Walter Lang - 1. Haydn: **Sonata in mi bem. magg.**, op. 66; 2. Brahms: **Due rapsodie**, op. 79. 22 Musiche di Ludwig van Beethoven dirette da Arturo Toscanini (dischi) - 1. **Sinfonia n. 5 in do min.**, op. 67; 2. **Scherzo vivace**, dal Quartetto in fa magg., op. 135; 3. **Leonora n. 3**, op. 72; 4. **Minuetto e trio**, terzo movimento della « Sinfonia n. 1 in do magg. », op. 21. 23 Notiziario. 23,30 Ritmi del Quintetto jazz.

SOTTENS

20,40 « Musica di ieri e di oggi ». 21 Alfred Gehri: « Il signor Lecocq », giallo dal romanzo di Emile Gaboriau. 21,30 Trattenimento con l'orchestra Bonada. 22 Fantasia di Claude Richard. 22,30 « Storie per passare il tempo » (III), da due novelle di Karel Capek. 23 Orchestra da camera diretta da Victor Desarzens, con la partecipazione di Susanna Danco - 1. Attilio Ariosti: **Lucio Varo**, aria dell'opera; 2. Vivaldi: **Giuditta trionfante**, due arie dell'opera. 23,30 Notiziario.

VENERDÌ

BELGIO
BRUXELLES

21 Musica leggera (dischi) 21,30 Dischi di musica operistica - 1. Mascagni: **Cavalleria rusticana**: « Mamma, quel vino è generoso »; 2. Puccini: **Tosca**: « Ella verrà »; 3. Massenet: **Werther**: a) « Oui, c'est moi, je reviens », b) « Pourquoi me reveiller »; 4. Rossini: **Il barbiere di Siviglia**, aria di Figaro; 5. Massenet: **Werther**, « Le lacrime »; 6. Donizetti: **Lucia di Lammermoor**: « Tombe degli avi miei »; 7. Verdi: **Rigoletto**, Quartetto. 22 Concerto di musiche popolari (dischi). 23 Notiziario. 23,10 Musica del XVIII secolo (dischi) - 1. Gaspard Fritz: **Sinfonia n. 1 in si bem. magg.** op. 6; 2. Boccherini: **Concerto in si bem. magg. per violoncello e orchestra**. 23,50 Mozart: **Due danze tedesche**. 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto dell'organista Gaston Litaize - 1. Bach: **Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore**; 2. Tournemire: **Poema n. 3**. 19,41 Concerto di musica da camera. 20,30 Notiziario. 21,05 Settant'anni di macchina parlante: « Il disco nella vita moderna ». 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Festival di Strasburgo - Mozart: **Così fan tutte**, opera comica in quattro atti. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 I giovani della fisarmonica. 20,45 Yvonne Blanc e i suoi musicisti. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 « Corte d'amore », varietà. 22 Colette Mechbert: « Incubo », novella originale radiofonica. 23,15 Musica riprodotta. 24 Notiziario. 0,17 La chiave del canto.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,50 Conversazione. 19,10 « Le avventure di Don Chisciotte », adattamento radiofonico. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Beethoven: **Fidelio**, ouverture; 2. Mozart: **Concerto per clarinetto in do magg.** (K. 622); 3. Beethoven: **Sinfonia n. 3 in mi bem.** «Eroica». 21 Notiziario. 21,30 Trattenimento. 21,45 Cronaca parlamentare. 23 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,45 Ricordi della commedia musicale con l'orchestra Eric Robinson. 20,30 Venti domande. 21 Rivista. 21,30 Trattenimento brillante per signori e signore di tutte le età. 22 Notiziario. 22,15 « Quando il giorno è finito ». 22,40 Serenata al chiaro di luna, con il tenore Michele O' Duffy e il violinista Oscar Grasso. All'organo: Charles Smart.

PROGRAMMA ONDE CORTE

3,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione di Trevor Anthony, basso, e di Kyla Greenbaum, pianoforte - 1. Verdi: **Simon Boccanegra**, recitativo e aria « Il lacerato spirito »; 2. Liszt: **Concerto per pianoforte n. 2 in la**. 12,45 Musica leggera riprodotta. 13,15 « A vostra richiesta ». 14,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. 16,45 Appuntamento di suonatori. 19 I Robinson. 19,15 Concerto sinfonico diretto da Charles Groves - 1. Mendelssohn: **Sogno di una notte d'estate**, ouverture; 2. Corelli-Barbirolli: **Concerto per oboe** (solista Evelyn Rothwell); 3. Debussy: **Cortèges e Balletto**, piccola suite; 4. Gibilaro: **Fantasia su arie preferite**, per oboe e archi. 20,15 Musiche preferite. 21,30 Pot-pourri mar[illegible]o. 22,15 Motivi scelti. 22,45 Sydney Gustard all'organo da teatro. 23,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. 24 Romanze in ritmo. 2,30 Concerto del violinista Campoli e del pianista Eric Gritton - 1. Mozart: **Sonata in mi minore**; 2. Brahms: **Sonata in la**.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Trasmissione dialettale. 20,10 Cronache del mondo. 20,30 Notizie. 21 Radiocronaca dialettale. 21,45 Compositori svizzeri di jazz. 22 Trasmissione per i reto-romanzi. 23 Notizie. 23,05 Concerto orchestrale.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante (dischi). 20,30 Notiziario. 20,40 « I vostri desideri » (dischi). 21,10 Joseph Kesserling: « Arsenico e vecchi merletti », tre atti e quattro quadri. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri. 23,30 Suona l'orchestra Tony Bell.

SOTTENS

20,15 Notiziario. 20,35 Complesso Jean Léonardi con il concorso di Louis Burg. 21,15 Alcune polacche per piano - 1. Tre polacche antiche; a) W. F. Bach: **Polacca in re**; b) W. F. Bach: **Polacca in mi bem.**; c) J. S. Bach: **Polacca** della « Suite française » **in mi**; 2. Chopin: **Polacca in fa diesis.**; 3. Liszt: **Polacca in mi**. 21,45 Teatro: Seami Motokiyo: « Ciò che mormora la Sumida ». 22,10 Un poeta francese amato dai musicisti: René Chalupt. 23,10 Jazz hot. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo.

SABATO

BELGIO

BRUXELLES

21 Musica riprodotta. **21,30** Dischi di musica operistica - 1. Donizetti: **Lucia di Lammermoor,** « Tombe degli avi miei »; 2. Bizet: **Carmen,** seguidilla del primo atto; 3. Saint-Saëns: **La marcia di re Giovanni;** 4. Godard: Estratti da **La vivandière;** 5. Verdi: **Otello,** « Dio mi potevi scagliar »; 6. Rossini: **La danza;** 7. Strauss R.: Finale del secondo atto del « Cavaliere della rosa ». **22,05** Dischi di musica da ballo. **22,45** Musica melodica. **23** Notiziario. **23,10** Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18,25 Tè danzante. **19** Notiziario. **19,15** Tè danzante. **20** Jean Larilien: « Donne francesi ». **20,30** Notiziario. **21,05** « Fuochi di campo ». **21,35** Tribuna parigina. **22** Claude-André Puget: « I giorni felici ». **1** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20 Cantiamo la Francia. **20,20** Negro Spirituals. **20,35** Rassegna di films musicali. **21** « Questa sera in Francia ». **21,30** « Parla un violino », ricordi di Jacques Thibaud. **21,45** Il meno che se ne possa dire. **22** Quelle che non si cantano. **22,30** Le belle serate del caffè concerto. **23** Serata danzante. **1** Trasmissione da un cabaret di Marsiglia.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. **18,45** Musica da ballo con l'orchestra Harry Davidson. **19,45** La settimana a Westminster. **20** Teatro: « Rebecca », di Daphne du Maurier. **21** Notiziario. **22** Orchestra d'archi Malachrino. **22,45** Preghiere della sera. **23** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. **19,15** Conversazione musicale di James Gibb. **19,30** Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con il concorso del soprano Stiles-Allen, del baritono George Baker e della pianista Moura Lympany - 1. Mendelssohn: **Ruy Blas,** ouverture; 2. Haendel: **Aria,** dalla « Teodora »; 3. Schubert: **Sinfonia n. 8 in si minore** (« L'incompiuta »); 4. Rachmaninof: **Concerto n. 2 in do minore;** 5. Wagner: **La cavalcata delle Valchirie;** 6. Prokofiev: **Pierino e il lupo;** 7. Chabrier: **España.** **22** Notiziario. **22,15** Orchestra da ballo Mantovani.

PROGRAMMA ONDE CORTE

7 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - 1. Elgar: **Nel sud,** ouverture; 2. Gustav Holst: **Scherzo** da una « Sinfonia incompiuta ». **11** Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione di Evelyn Rothwell, oboe, - 1. Alan Rawsthorne: **Concerto per oboe e archi** (dirige l'Autore); 2. Ravel: **Dafne e Cloe,** frammenti sinfonici (prima serie). **13,15** Harold Smart all'organo da teatro. **13,30** Motivi scelti. **17** Musica da ballo. **18,15** Billy Mayerl al pianoforte. **19** Concerto dell'Orchestra Scozzese della B.B.C. **20,15** I menestrelli del Kentucky. **21** Fogli dal mio album di canzoni. **21,30** Rivista. **22,15** Dischi richiesti. **23,15** Musica da ballo. **24** Serenata melodica. **2,15** Musica inglese contemporanea (dischi).

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17 Orchestre famose da ballo e da jazz: Artie Shaw. **19** Lieder di Brahms cantati da Tina Müller-Marbach, contralto - Al pianoforte: F. Kiemberger. **19,20** « Vent'anni dopo ». **20** Campane di Zurigo. **20,10** Tre preludi corali di Bach per organo eseguiti da K. W. Sem. **20,30** Notizie. **20,40** La settimana. **21** Una associazione artistica di tutti gli svizzeri. **21,10** Concerto sinfonico dal Festival di Lucerna, direttore: Alceo Galliera e violinista Erika Morini - 1. Beethoven: **Settima sinfonia;** 2. Ciaikowsky: **Concerto per violino e orchestra;** 3. Strauss: **Don Giovanni.** **22,40** « Don Giovanni nella poesia e nella musica », conversazione (nell'intervallo del concerto). **23,25** Canzoni popolari.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». **20,10** Musica brillante (dischi). **20,30** Notiziario. **21,10** Canta il tenore Angelo Parigi - Al pianoforte: Walter Lang - 1. Scarlatti: **Aria dall'opera « Il trionfo dell'onore »;** 2. Sarti: **Lungi dal caro bene, aria;** 3. Cimarosa: Dal « Matrimonio segreto »: **Pria che spunti in ciel l'aurora;** 4. Pizzetti: **Febo e il suo cavallo;** 5. Pablo Esteve e Blas de Laserna: **Due canzoni classiche spagnole.** **22** Donizetti: **Don Pasquale,** selezione dell'opera. **23** Notiziario. **23,30** Ballabili del sabato.

SOTTENS

20,15 Notiziario. **20,40** Cocktail '47. **21** Musiche viennesi (dischi). **21,15** Concerto sinfonico dell'orchestra del Festival diretta da Alceo Galliera (solista viol. Erica Morini) - 1. Beethoven: **Sinfonia n. 7;** 2. Ciaikowsky: **Concerto per violino e orchestra,** solista Erica Morini; 3. Riccardo Strauss: **Don Giovanni,** poema sinfonico. **23,30** Notiziario. **23,35** « Fra di noi »...

Beethoven e Ciaikowsky

Beromünster e Sottens trasmettono questa sera, alle 21,10, dal Festival di Lucerna, un concerto sinfonico diretto da Alceo Galliera con la partecipazione della violinista Erika Morini: in programma la *Settima* di Beethoven ed il *Concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra* di Ciaikowsky. La *Settima* fu scritta a Toeplitz nel 1812: espressione di un momento particolarissimo, gioia intraveduta come pura intuizione, fuori del dramma e dell'idillio, nella perfezione ideale di un elemento ritmico che si libra sopra l'universo. E il ritmo qui non è ossessione, si bene misura di divino abbandono (ecco il dattilo e lo spondeo, insistenti, dell'*Allegretto* diventare un calmo immutabile battito d'ali che conduce sempre più in alto, fin dove sembra di toccare il carro del sole, e poi su ancora, negli spazi siderei). Ma sotto, un palpito umano che non si annulla, una voce che canta il suo stesso ascendere. Apoteosi della danza o enigmatica ambiguità? L'una e l'altra cosa si vollero vedere nella *Settima;* ma in verità nulla vi è ambiguo. L'uomo, prossimo a farsi Dio, accoglie in sè, dalla natura, un senso quasi primordiale di libera gioia; non è ambiguo, ma segue un cammino certo. Tanto alta è l'estasi della *Settima,* altrettanto è corporeo e sensitivo il *Concerto* di Ciaikowsky. Si impone con un gesto oratillante, è arma efficace in malia delle sue allusioni. Tecnicamente arduo, rapsodico, scintillante, è una efficace arma in mano ad un solista provveduto di talento e di fantasia. Perchè, a parte le critiche che gli si potrebbero muovere in sede estetica, Ciaikowsky ha un gran dono: volenti o nolenti bisogna ascoltarlo, non si dà mai caso che ci si possa distrarre e pensare ad altro.

LE LINGUE ALLA RADIO

INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese « English by Radio », con gli orari indicati nel num. 28 del Radiocorriere.

CONVERSAZIONE

(4 e 5 agosto)

« Going to the Fair »

A conversation about the fairs which are held in many parts of England on the first Monday in August, in the course of which listeners will hear the well-known old folk song: « Oh! Dear! What can the matter be? ». The words are as follows:

Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Johnny's so long at the fair.
He promised to buy me a beautiful faring,
A gay bit of lace that the lassies are wearing,
He promised he'd buy me a bunch of blue ribbons
To tie up my bonny brown hair.
Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Johnny's so long at the fair.
He promised to buy me a basket of posies,
A garland of lilies, a wreath of red roses,
A little straw hat to set off the blue ribbons
That tie up my bonny brown hair.
Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Oh! dear! what can the matter be?
Johnny's so long at the fair.

(7 agosto)

« Arrival at the Farm »

MR. BROWN: Moorside Farm! Here we are at last. Jump out of the car, children.

MARY: Oh, there's Uncle Harry just coming across the *field!*

JOHN: He's got a big *sheep-dog* with him.

MRS. BROWN: Yes, they're just bought a dog to help with the sheep. He's called Prince.

JOHN, MARY: Hullo, Uncle Harry.

MR. COOMBE: Hullo! Hullo! Be quiet, Prince! Glad to see you all. How are you, Margaret? And you, George?

MR. BROWN: Fine, thanks.

MRS. BROWN: And how are you, Harry?

MR. COOMBE: Oh, all right, thanks.

MR. BROWN: I expect you're very busy, as usual.

MR. COOMBE: Have you ever heard of a farmer who wasn't?

MARY: Oh, can I do anything to help, Uncle Harry?

MR. COOMBE: I daresay we can find you something useful to do, Mary. Anyway, I'm sure you can help your Aunt Amy feed the *hens.*

MRS. BROWN: And perhaps she'll let you help collect the *eggs,* Mary.

JOHN: Where's Ted, Uncle Harry?

MR. COOMBE: Well, your cousin's in the big *meadow,* John. He's driving the *tractor.*

JOHN: Oh, can I go and find him?

MR. COOMBE: Well, he'll be coming in to supper soon, John. Now come into the house, all of you, and we'll find Amy .... Amy! Amy!

MRS. COOMBE: ... I'm coming. Why, here you are at last! How are you, Margaret dear? And George,—and John and Mary!

JOHN, MARY: Hullo, Aunty Amy!

MRS. COOMBE: You must be *ravenously* hungry after your long journey. I've got supper all ready for you.

JOHN: Oh, Aunty Amy, have you got some *Devonshire cream* for us?

MRS. COOMBE: Yes, I know how you all enjoy it, so I made some for you specially.

MR. COOMBE: And I've got something here I think *you'll* like, George—some of the best Devon *cider!*

MR. BROWN: Well, I never say « no » to a glass of cider, Harry.

MARY: Uncle Harry, did you make that cider on the farm?

MR. COOMBE: No, Mary, we don't make cider ourselves. We've got enough to do with the *milking* and the *crops.*

JOHN: How many *cows* have you got, Uncle Harry?

MRS. BROWN: Now stop *bombarding* your uncle with questions, children.

MR. COOMBE: Oh it's all right. We're only young once. Well, I've got twenty-two cows, John—all *pedigree Shorthorns.*

MARY: Oh, those are the red cows I saw in the meadow!

MR. COOMBE: Yes, they're Shorthorns and they're very good *milkers,* too.

MR. BROWN: You don't make much *butter,* do you, Harry? You *sell* most of your milk, don't you?

MR. COOMBE: Yes, we send sixty *gallons* of milk a day to the *dairy.*

JOHN: I should like to help you milk the cows, Uncle Harry.

MR. COOMBE: All right, my lad, you can *give me a hand* tomorrow, if you like. But you'll have to get up early.

JOHN: Oh, I don't mind that *once in a way.*

MR. COOMBE: Well then, John, I'll meet you at four o'clock tomorrow morning in the *milking-shed.*

JOHN: Four o'clock! Oh, I say, Uncle Harry, that *is* a bit early! I think I've changed my mind about helping you with the milking!

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 20

abbonamenti: annuo lire 830, semestrale lire 430, trimestrale lire 220

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Viaggio possibile nel mondo di domani

L'UMANITA' registra ormai un'invenzione al giorno e s'è abituata a non stupirsi se legge sui giornali la notizia che un viaggio nella luna si potrà effettuare con modica spesa fra qualche anno, che le navi voleranno e gli aerei scenderanno negli abissi marini. Il progresso incalza ed arriva per molteplici voci in questa immemorabile torre di Babele che è il mondo moderno.

Tutti inventiamo qualcosa, diceva un illustre scienziato, perchè tutti abbiamo fantasia e tra questa e la realtà si interpone spesse volte il genio che attua con facilità e prontezza il sogno più assurdo, mettendosi sulla scia di questo instancabile progresso che dovrebbe fare l'uomo felice e lo rende invece sempre più triste per il timore di non saper più che cosa scoprire ed inventare!

Incamminiamoci dunque per questa strada scoscesa e pietrosa e accenniamo alla prima invenzione di una certa utilità che sarà applicata alla radio: *il telefono a ponte*. Secondo recenti informazioni pare anzi che nel 1948 anche l'Italia potrà realizzare questa utilissima invenzione che fu usata su larga scala in periodo bellico.

Per il *telefono a ponte* si adopreranno le onde corte, ultracorte e le microonde. Si tratterà di impiantare delle potenti stazioni trasmittenti che emetteranno delle onde attraverso «canali telefonici» facenti capo a stazioni intermedie distanti dai trenta ai cinquanta chilometri. Il primo esperimento in Italia ha dato risultati positivi in quanto è stato possibile collegare con onde di un metro di lunghezza Roma con Milano, attraverso le stazioni ripetitrici di Montecimone e del Terminillo. L'utilità di questa invenzione sta nel fatto che in questo modo il Continente potrà essere allacciato alle sue isole e presenta anche uno squisito carattere economico in quanto i ponti telefonici elimineranno i cavi ed i fili aerei per i quali la manutenzione è molto costosa.

Dalla realtà passiamo al sogno e diciamo subito che lo scrittore più fantasioso del secolo scorso che fece palpitare i nostri cuori di ragazzi, l'indimenticabile Verne, al confronto delle nuove invenzioni è da considerarsi un troglodita. Infatti un gruppo di scienziati, stanco di dover studiare la luna applicando l'occhio nel cannocchiale con il rischio di farsi venire il torcicollo, ha deciso nientemento che di fare un viaggetto fino al rubicondo pianeta! Il sistema del razzo a reazione ha tolto ogni esitazione agli scienziati i quali hanno dimostrato che le leggi di gravità possono essere infrante da un razzo che si libri dalla terra alla velocità di 11 mila chilometri al *minuto secondo*. Il bolide sarà guidato dal radar, la stabilità sarà ottenuta con il giroscopo, l'atmosfera respirabile per la persona umana sarà ottenuta perfezionando i metodi in uso per la navigazione sottomarina, ed infine il pericolo di una caduta troppo violenta sarà scongiurato dal paracadute. Non vi sembra assai semplice? Prenotiamoci quindi per il *secondo* viaggio (il primo lo lasciamo agli inventori!), tanto più che potremo raggiungere la luna, 384 mila chilometri di distanza, in sole tre ore mentre sembra più lungo il viaggio per Marte (60 milioni di chilometri) e per Venere (106 milioni).

Non vorrei che i miei lettori sorridessero di queste notizie ritenendole fantasticherie o semplicemente motivo di un articolo. Tutt'altro! D'altra parte quando Colombo s'imbarcò per andar a fare quel suo viaggetto oceanico non gli fecero capire che era un matto e maniaco per giunta?

A proposito di Colombo, devo riconoscere che gli americani se la sono legata al dito. Ma sì, la famosa scoperta. Non gli va giù l'idea di essere stati scoperti da un europeo! Ed ecco che per rivalersi dell'onta cercano di sommergere questa vecchia e decrepita Europa con il fumo del loro progresso, delle loro macchine...

Di quest'idea dev'essere mr. Radelangh, inventore di Detroit, il quale sta progettando da vari anni il mondo di domani che egli ha chiamato aerodinamico. L'uomo dell'avvenire non andrà più a piedi, non avrà bisogno di stendersi fra l'erba di un prato per respirare l'aria salubre e tonificante, di rosolarsi al sole per rinvigorire il suo corpo. Tutta la vita dell'uomo del domani sarà regolata, calcolata, diretta dalla scienza ufficiale che gli darà il sole anche quando piove, l'aria azotata e ossigenata anche al livello del mare, gli darà perfino le gambe per camminare più velocemente. Anzitutto verrà ridotta ed eliminata la circolazione stradale che miete tante vittime umane (ne sappiamo qualcosa noi per causa delle indimenticabili *jeeps*). I binari dei treni e tranvai saranno tutti aerei sorretti da immensi piloni. Questi treni e tranvai aerei, per darne una idea chiara, non andranno sulle comuni ruote ma saranno attaccati alle rotaie con anelli sui quali scorreranno e saranno mossi da eliche. Le automobili potranno alzarsi da terra ed immergersi nel mare, mediante speciali congegni, i transatlantici avranno delle grandi ali ai lati per poter navigare sulla superfice durante le bufere marine e non consumeranno nafta o carbone ma uranium. Mr. Radelangh infine ha progettato un sottomarino più fantastico di quello che Piccard userà per il suo viaggio nel Golfo di Guinea. Si tratta di un mostro d'acciaio che trasporterà i viaggiatori a visitare il fondo marino, vedere la fauna a diecimila e più metri di profondità e conoscere la storia del mondo e delle sue secolari guerre incontrando i relitti delle navi che giacciono sul fondo di tutti i mari.

Poveri ragazzi del domani! La loro infanzia non potrà mai più essere allietata dalle fiabe dell'orco che possiede gli stivali delle sette leghe, del tappeto volante, delle «Ventimila leghe sotto i mari», di quei mondi incantati ove la fiaba e la fantasia fanno vivere degli esseri dotati di poteri sovrumani ed eterni.

BRUNO CARDONIO

Romanzo a puntate alla radio

RECENTEMENTE abbiamo avuto occasione di dire che la trasmissione per radio dei romanzi, in sintesi ed a puntate, era ancora controversa. E cioè non era ancora ben precisato se tra gli ascoltatori predominassero i favorevoli o gli sfavorevoli a tal genere di trasmissione.

Radio 47, l'interessante settimanale parigino, ha fatto in proposito una piccola inchiesta dando la parola ad un poeta, Jean Cocteau, ad un romanziere, Alexandre Arnoux, ad un libraio, Samuel, dell'editrice Flammarion, a due adattatori, Marie Jearne Viel e Pierre Barbier, e ad un ascoltatore, uno solo: un po' poco. Diciamo un po' poco, perchè di tutti è il maggiore interessato.

Cocteau è il più esplicito. Premesso che in linea artistica alla radio c'è ancora tutto da fare, che egli sa ciò che dovrebbe farsi, ma non ha modo di farlo perchè troppo occupato con il teatro e il cinema, esclama: «Portare un romanzo alla radio significa trasferire un mondo in un altro: un «tour de force» che riesce solo una volta su mille». *Troppo poco per consigliarlo.*

Arnoux, il romanziere, consente, ma fa le sue riserve. Premette: «E' indubitabile che un romanzo, per essere messo in onda, deve essere un pochino trasformato: non si passa da un genere all'altro di espressione senza ricorrere a qualche manipolazione, Se non vuole essere un semplice richiamo alla lettura, l'adattamento deve essere fatto in modo che ne risulti un'opera a sè, che obbedisce a quelle particolari leggi e si rivolge ad un determinato aspetto della sensibilità dell'ascoltatore. Tutto questo non è senza difficoltà». *E aggiunge:* «Stan bene le riduzioni, ma è augurabile che gli scrittori si decidano a scrivere direttamente per la radio. Qualcuno già lo fa, ma sono troppo pochi ancora. I più diffidano per timore di recar danno alla letteratura. Un timore che non ha ragione d'essere».

Gli adattatori, il Barbier e la Viel, sono naturalmente favorevoli, ma con delle riserve (più che a pronunciare giudizi, mirano a mettere in evidenza le difficoltà che le trasposizioni comportano).

Scrive Barbier: «Quando si tratta di adattare per la radio i romanzi degli altri tutto sembra facile, non così allorchè si tratta di trasformare i lavori propri. Io ne ho fatto l'esperienza con il mio *Brute le Magnifique*, ed è solo allora che mi sono reso conto del come siano gravi le rinunzie che gli adattamenti impongono. E che sono indispensabili se si vuole trasformare in radiofonica un'opera narrativa. Solo l'azione deve risultare evidente: se l'adattamento è fatto bene, tutto ha da venir fuori dal dialogo: l'atmosfera l'ambiente, i caratteri. Una prima prova io l'ho fatta con un romanzo di Arnoux. Ne sono uscito bene, ma la fatica è stata grossa e questo malgrado conoscessi a fondo l'autore, il romanzo ed il suo mondo. La principale difficoltà sta nell'appropriarsi dello stile dell'autore. Vecchio e nuovo si possono giustapporre, ma lo stile, che è ciò che di più personale vi è nel romanzo, è arduo ricalcarlo. E' un'arte anche quella dell'adattatore e richiede della dirittura e soprattutto del rispetto».

La Viel comincia col precisare che a suo giudizio la novella assai più del romanzo si presta all'adattamento radiofonico. E protesta contro chi ha avuto il fegato di ridurre La Charteuse de Parma *ed il* Processo *di Kafka. E prosegue:* «Per ridurre un romanzo, specie se si tratta di romanzi di grandi scrittori molto noti, si devono sormontare molte difficoltà. Un romanzo è come una «sonata», non solo ha una sua forma, ma ha un suo movimento ed un suo ritmo. Se lo riducete ad un semplice scenario, lo buttate a terra. Ma ci sono romanzi e romanzi: a quelli di Arnoux, per esempio, ed a quelli di avventura, la radio può aggiungere qualche cosa: l'atmosfera; ma in questo caso io mi chiedo: Perchè non scriverli direttamente per la radio? Sopprimere delle lunghe analisi dispiace e dispiace altresì ridurre ad un dialogo senza pretese una bella pagina descrittiva. Con gli adattamenti si fa un cattivo servizio al pubblico: lo si incoraggia ad essere pigro. Pago delle sintesi che gli dà la radio, il pubblico non legge più il romanzo»

Dello stesso parere è il libraio Samuel. Richiesto se giovano alla diffusione di un romanzo le trasmissioni in sintesi od a puntate per radio, ha risposto: «La radio ci fa vendere qualche copia di più di un romanzo quando fa venir fuori delle polemiche, come è accaduto di recente, ma in genere allontana il pubblico dal libro. Soddisfatto di ciò che gli si rileva in ordine ai fatti che vengono raccontati, non chiede altro. Ma questo non accade per i romanzi celebri che hanno i loro lettori fedeli».

L'ascoltatore interrogato ha fatto anche lui le sue riserve. Ha detto: «Le novelle di Maupassant ed i romanzi di Simenon, anche sentiti per radio, mi interessano sempre; non così gli altri, che mi sembrano sempre troppo lunghi. Forse questo perchè a me piace leggere ed i personaggi voglio vederli venir fuori dalle pagine del libro. Riconosco però che gli adattamenti possono servire per gli ascoltatori che mentre sentono la radio fanno dei lavori manuali e per gli ammalati che a leggere si stancano».

Conclusione: anche per i romanzi come per ogni altro genere di trasmissione i limiti del pro e del contro bisogna cercarli in una forma di intelligente comprensione.

* *

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Pubblicazione autorizzata dal A.P.B. - N° P 312

Spedizione in abbonamento postale . II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino